81STE JAARGANG No. 14756 DONDERDAG 8 OKTOBER 1964

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg, 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

TSJOMBE IN EGYPTE VRIJWEL GEVANGENE

CAIRO (RTR) — Egyptische politie heeft gisteren het gebouw van de Kongolese ambassade in Caïro afgezet. Zij oefent ook nog steeds toezicht uit op de toegangen tot het hotel „El Oroeba", waar de Kongolese eerste minister Tsjombe thans vrijwel als gevangene verblijf houdt, sinds hij dinsdag in Caïro aankwam in een vergeefse poging om de conferentie van niet-verbonden landen bij te wonen. Inmiddels heeft de Kongolese regering ermede ingestemd de afzetting van de Egyptische en de Algerijnse ambassade in Leopoldstad op te heffen. Deze was ingesteld omdat Tsjombe het hotel „El Oroeba" niet mocht verlaten.

Kongolese premier van wereld buitengesloten

Gemeld is dat de Egyptische regering Tsjombe heeft medegedeeld dat hij niet uit Caïiro mag vertrekken, voordat de afzetting van de Egyptische en de Algerijnse ambassade in Leopoldstad is beëindigd. Van Egyptische officiële zijde wilde men geen commentaar op dit bericht geven. Egyptische autoriteiten hebben Tsjombe laten weten dat zij het door hem ontboden vliegtuig van de Kongolese luchtvaartmaatschappij, waarmee de premier vandaag naar zijn land dacht terug te keren, geen landingsvergunning zullen geven.

Tsjombe had voor de eerste maal dat hij in Caïro was een onderhoud met een verslaggever. Tegenover de correspondent van AFP verklaarde hij gisteren nog geen enkel contact met Leopoldstad te hebben gehad. Hij zei dat zijn regering niet van plan was de betrekkingen met de Verenigde Arabische Republiek te verbreken. Men tracht het in deze richting te leiden, doch ik ben niet van plan in deze val te lopen, aldus de Kongolese eerste-minister. Hij zei voorts een buitengewone vergadering van de leden van de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid te hebben verzocht in brieven die hij aan alle Afrikaanse regeringen had gezonden.

Het Egyptische „persbureau voor het Midden-Oosten" meldt dat Foetoe Vintent, de voornaamste Kongolese afgevaardigde naar de conferentie te Caïro, woensdag naar Leopoldstad is vertrokken om verslag uit te brengen bij president Kasavoeboe, hij keert niet meer in Caïroterug.

Voor zijn vertrek verklaarde Vintent tegenover verslaggevers dat de Egyptische autoriteiten Tsjombe hadden meegedeeld dat hij dinsdagavond, onder Egyptische toezicht, het hotel „El Oroeba" mocht verlaten. Tsjombe had dit evenwel geweigerd. Woensdagochtend was de Kongolese minister echter weer in feite een „gevangene". Vintent had nog gepoogd Tsjombe te spreken te krijgen of, toen dit niet gelukte, met de regering in Leopoldstad te telefoneren. Toen dit laatste niet mogelijk bleek, besloot hij de terugreis naar Leopoldstad te aanvaarden. AFP meldt dat de zes leden der Kongolese afvaardiging, die eveneens in het hotel „El Oroeba" verblijf houden, dit wèl mogen verlaten. De overige delegatieleden, die in hotels in Caïro verblijf houden, hebben vergunning ontvangen om premier Tsjombe in het paleis van „El Oroeba" te ontmoeten.

Hof bevestigt straf van Fuchs

BONN (RTR) — Het Westduitse federale hof heeft de levenslange gevangenisstraf bekrachtigd die vorig jaar werd uitgesproken over Gestapo-ambtenaar Guenther Fuchs wegens moord op tenminste vijftienduizend joden tijdens de tweede wereldoorlog in Polen begaan.

Het hof bevestigde tevens de straf van vijftien jaar voor dr Bradfish, die schuldig werd bevonden aan medeplichtigheid aan het doden van meer dan twintigduizend joden toen hij gestapo-leider in het Poolse Lodz was.



Hoewel zijn collega's van de niet-verbonden landen, die momenteel in Cairo in conclaaf bijeen zijn, sterk afwijzend staan tegen zijn aanwezigheid, wilde premier Tsjombe van Kongo met alle macht de conferentie bijwonen. Zijn opzet scheen aanvankelijk geslaagd te zijn, toen hij ondanks een landingsverbod van de Egyptische overheid, op de luchthaven van Cairo meerstreek. Tsjombe bleek echter buiten de waard te hebben gerekend, want de Egyptenaren maakten hem op alle mogelijke wijzen het leven zuur en zetten hem nagenoeg gevangen in het hotel, waar hij zijn intrek nam. Foto: Tsjombe met verslaggevers kort voor zijn vertrek naar Cairo op het vliegveld van Athene.

Arrestaties in Venezuela

CARACAS (RTR) — De politie van Caracas heeft vijftig personen gearresteerd die verdacht worden iets te maken te hebben met een aantal recente bomaanslagen in de Venezolaanse hoofdstad.

Studenten in Argentinië demonstreren

BUENOS AIRES (AFP) — Verscheidene duizenden studenten hebben woensdag voor het congresgebouw in Buenos Aires een betoging gehouden voor verhoging van de onderwijsbegroting. Zij droegen spandoeken met zich mee waarop stond „minder laarzen, meer boeken". De studenten vinden de uitgaven voor de defensie, ten koste van het onderwijs, te groot.

Rusland sust incident met militaire attaché's

Felle reacties op „waarschuwing"

MOSKOU (AFP) — Gisteravond is te Moskou van welingelichte Sovjet-zijde vernomen, dat de Russische regering de zaak der Britse en Amerikaanse militaire attaché's „niet wil opblazen" en dat zij het op prijs zou stellen, indien dit voorval snel aan de vergetelheid zou worden prijs gegeven.

Van deze verzoeningsgezinde houding wordt melding gemaakt, vlak nadat het regeringsblad „Izvestia" bijzonder grote aandacht aan het gebeurde heeft besteed. Zo heeft de „Izvestia" uittreksels gepubliceerd uit 26 aantekenboekjes der militaire attaché's (drie Amerikanen en één Brit), die vijftien Russische beambten in de nacht van 28 op 29 september in een hotelkamer in Chabarovsk in beslag hebben genomen. Voorts gaf de „Izvestia" foto's weer, die deze attaché's uit een coupéraampje hadden genomen van de trein, waarmee zij van Moskou door Siberië waren gereisd.

In Moskou zegt men nu, dat het Kremlin er vooral op uit was het volk te waarschuwen, dat het waakzaam moet zijn. Nu dit doel bereikt is, hoopt men in Russische regeringskringen, dat de westerse burgerlijke en militaire waarnemers grotere voorzichtigheid zullen betrachten wanneer zij op reis gaan. Voorts heeft men zich in deze kringen enigszins verbaasd betoond over de heftige wijze, waarop de Britse en de Amerikaanse pers heeft gereageerd op het voorgevallene in Chabarovsk.

Te grote belangstelling

In Moskouse diplomatieke kringen betwijfelt men echter of de regeringen in Londen en Washington wel bereid zullen zijn om spoedig een streep onder deze zaak te zetten. Men meent in deze kringen, dat het westen moeilijk zal kunnen nalaten te reageren op de rechtstreekse schending der diplomatieke onschendbaarheid van de vier militaire attachés en op het in beslag nemen van stukken en persoonlijke bezittingen, ook al schijnt het dat in deze documenten de beroepsmatige belangstelling der militaire attaché's wel zeer duidelijk tot uiting komt.

Juristenblad heeft noot zaak-Van Eps

Raad schoot doel voorbij

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het Antilliaanse Juristenblad voor het vierde kwartaal 1964, officieel verschijnend op 1 oktober, doch ditmaal reeds een week eerder in circulatie, heeft de beslissing van de Raad van Beroep in Ambtenarenzaken in de zogenaamde Zaak-Van Eps gepubliceerd en van een „Noot" voorzien. Zoals bekend viel de beslissing op 23 april van dit jaar. Op 28 april publiceerde de AMIGOE de conclusie in extenso, voorzien van een begeleidend artikel door de rechtskundige medewerker. De Raad van Beroep vernietigde de in lagere instantie genomen beslissing; verklaarde deze nietigheid evenwel voor gedekt, zodat de apellant, ir R. Statius van Eps, niet meer in dienst behoefde te worden teruggenomen; de Raad kende hem een tegemoetkoming toe, lopende van 25 december 1963 tot 1 mei 1966, ter grootte van ƒ 2.036 per maand.

Het Antilliaanse Juristenblad voegt aan deze beslissing thans de opmerking toe van de hand van J., luidende als volgt:

„Noot: Beslissend vor het resultaat waartoe de Raad komt is zijne overweging, dat de reden van het op 23 juli 1963 gegeven ontslag niet gelegen kan zijn in de daarvoor door geïntimeerde (Eilandsbestuur; red.) bij schrijven van 17 juli 1963 opgegeven reden dat appellant nog niet over voldoende ervaring beschikt om de functie als Hoofd op bevredigende wijze te vervullen, noch ook in de in de periode van 27 mei tot 17 juni 1963 ter kennis van geïntimeerde gekomen, gedragingen van appellant en wel omdat uit het schrijven van 17 juli 1963 zou blijken dat geïntimeerde had besloten appellant niet te ontslaan **uit de eilandsdienst.** Niet ontslaan uit de eilandsdienst is echter iets anders dan niet ontslaan als Hoofd. Pas wanneer de Raad het besluit dáártoe uit het schrijven van 17 juli had kunnen afleiden, zou zijn daarop steunende motivering kunnen opgaan. Op grond van zijn voormelde motivering komt de Raad echter niet toe aan de beoordeling door de Ambtenarenrechter van de gebleken feiten, tussen 24 mei en 17 juli ter kennis van geïntimeerde gekomen, dewelke een blaam werpt op de appellant. Wij kunnen ons dan ook niet aan de indruk onttrekken, dat een lofwaardig streven om tot een voor beide partijen bevredigende oplossing te komen de Raad parten heeft gespeeld met als resultaat, dat zij het voor geen van beiden is.

J.

Prins Peter trekt beschuldigingen in

Geen ambitie op Griekse troon

ATHENE (RTR) — Prins Peter van Griekenland heeft gisteren de pers in Athene een verklaring verstrekt, waarin hij zijn spijt betuigt over het feit, „aanleiding te hebben gegeven tot misverstanden" op zijn persconferentie van zondag. Op die persconferentie beschuldigde de prins een neef van wijlen koning Paul en achterneef van koning Constantijn, de Griekse koningin-moeder Frederika ervan, tweespalt in het koningshuis te hebben veroorzaakt en betwistte hij de interpretatie van de Griekse grondwet volgens welke prinses Irene, zuster van koning Constantijn, als troonopvolgster wordt beschouwd. De prins liet uitkomen, dat hij zichzelf als kroonprins beschouwt.

In zijn woensdagavond uitgegeven verklaring zegt prins Peter dat waarschijnlijk zijn verlangen om de nieuwe koning „te weerhouden van het overnemen van de fouten die in het verleden zijn gemaakt" hem tot een onjuist „overijld optreden" heeft verleid. De prins hoopt, dat alle kwesties geregeld zullen worden „wanneer de koning de tijd gekomen acht voor een gesprek met mij over deze kwesties". Hij meende verder dat zijn verklaring van afgelopen zondag verkeerd was uitgelegd door bepaalde kringen die „haar voor politieke doeleinden gebruikten". Het was niet mijn bedoeling, een sfeer van verwarring rond de troon te scheppen of mij op de een of andere wijze te betrekken in een politieke twist. Ook was het niet mijn bedoeling, de volgorde voor de troonopvolging in het geding te brengen, daar die in de grondwet is vastgelegd".

Prins Peter liet zich prijzend uit over koning Constantijn en koningin Anne Marie. „Ik ben ervan overtuigd, dat beiden — bezield door de ideeën van hun tijd — de monarchie zullen moderniseren en land en volk met vrucht zullen dienen", zo verklaarde hij.

Mexico: voetbal 1970

TOKIO (ANP) — Mexico zal in de komende zes jaar de aandacht van de internationale sportwereld op zich gevestigd weten. In 1968 organiseert het de 19e Olympische Spelen (Mexico City) en nu heeft bovendien het congres van de FIFA met een stemmenmeerderheid van 56 tegen 32 (bij 7 onthoudingen) besloten de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal-1970 eveneens in Mexico te houden.

Ook het wereldkampioenschap-1966, waarvan de eindronden in Engeland worden gespeeld had donderdag de belangstelling op het IFA-congres. De Afrikaanse voetbalfederatie — totaal 26 landen — trok zich terug uit het toernooi, omdat het verzoek om tenminste een plaats onder de zestien landen in het eindtoernooi werd afgewezen.

Verdachte in wurgzaak vrij

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — In de zaak van het 13-jarige meisje dat door een onbekende werd gewurgd, wordt nog steeds gezocht naar de dader. Een persoon, die in verband met het onderzoek enkele dagen geleden werd aangehouden, is gisteren, op last van de officier van Justitie op vrije voeten gesteld na vijf dagen vastgehouden te zijn geweest.

Mgr J. M. Holterman vervulde een officiële functie tijdens het Concilie in Rome. Deze foto is een detail van de opname, die is afgedrukt op pagina 5, bij nadere informatie over de Kerkvergadering.

Sovjetbelangstelling voor Atlant. Oceaan

PORTSMOUTH (AFP). — Admiraal H. P. Smith, Amerikaans opperbevelhebber der NAVO-marinestrijdkrachten in de Atlantische Oceaan, heeft woensdag op een persconferentie, die hij in de Britse marinehaven Portsmouth aan boord van het admiraalsschip „Newport News" heeft gehouden, gewezen op het toenemende belang, dat de Sovjet-Unie aan de Noordatlantische Oceaan is gaan hechten.

„Dit blijkt ook uit de aanwezigheid van Russische oorlogsschepen in dit gebied, toen NAVO-oorlogsbodems er in september oefeningen hielden", aldus admiraal Smith. Hij vervolgde: „De Russische vloot in Atlantische wateren wordt gestadig uitgebreid. De Sovjet-Unie schijnt er zich rekenschap van te geven, dat de Noordatlantische Oceaan voor de westelijke wereld van zeer groot belang is en dat deze wateren voor haar wellicht de belangrijkste ter wereld zijn. De thans onder mijn bevel staande marine-eenheden zijn sterk genoeg om de bestaande westelijke overmacht in dit zeegebied te handhaven. Ik acht het echter mogelijk, dat de verliezen, die Russische onderzeeboten ons in een oorlog alhier zouden kunnen toebrengen, wel eens groter zouden kunnen zijn dan wij nu denken. Het zou daarom aanbeveling verdienen om de NAVO-vloot in de Noordatlnatische Oceaan uit te breiden. Wij zouden dan ons werk beter kunnen doen en het zou in oorlogstijd mogelijk zijn de verwachte verliezen sterk te beperken, aldus de Amerikaanse opperbevelhebber der NAVO-vloot in de Nordatlantische Oceaan, admiraal H. P. Smith.

Brazilië is „uitgezuiverd"

RIO DE JANEIRO (RTR) De Braziliaanse regering heeft woensdag 350 burgerfunctionarissen en leden van de gewapende macht ontslagen bij de laatste zuivering krachtens de wet, ingesteld door de revolutionaire leiders toen zij in april de regering-Goulart omver wierpen.

Als de wet vrijdag te middernacht afloopt zullen in totaal meer dan 3.000 mensen zijn ontslagen.

Guinea klaagt Portugal aan

NEW YORK (AFP) — De vertegenwoordiger van Guinea bij de Verenigde Naties, Marof, heeft woensdag de voorzitter van de Veiligheidsraad, en de secretaris-generaal, Oe Thant, bezocht om te protesteren tegen schendingen van het Guinese luchtruim door Portugese militaire vliegtuigen.

Hij deelde mee dat Guinea hieraan een einde gaat maken

Koninklijk bezoek aan de West in 1965

Prinses Beatrix komt in februari

DEN HAAG (ANP) — Het Nederlandse koninklijke paar heeft her voornemen in het najaar van 1965 een officieel bezoek te brengen aan Suriname en de Nederlandse Antillen. Eerder in hetzelfde jaar, in februari, zal prinses Beatrix een bezoek brengen aan de West. Dit bericht werd gisteren bevestigd door een woordvoerder van de Rijksvoorlichtingsdienst in Den Haag.

De perschef van de Surinaamse minister-president maakte gisteren in Paramaribo bekend dat koningin Juliana en prins Bernhard Suriname zullen bezoeken in oktober 1965. Het bezoek zou dan samenvallen met de officiële ingebruikstelling van het waterkrachtwerk in Afobaka. Tijdens deze reis zal het koninklijk paar vergezeld worden door vice-premier mr B. W. Biesheuvel.

Na zijn bezoek aan paleis Soestdijk deelde minister president J. Pengel van Suriname gisteren mee dat prinses Beatrix in februari naar de West zou komen. Het onderhoud van premier Pengel met koningin Juliana duurde twee uur. Na afloop merkte de minister president op dat de koningin wederom van haar warme belangstelling voor de ontwikkeling van Suriname had blijk gegeven evenals voor de problemen die zich daarbij kunnen voordoen.

Wathey weer in hospitaal

(Van onze correspondent)

ST MAARTEN. — Naar wij vernemen is het Bovenwindse Statenlid Claude Wathey maandag wederom opgenomen in het hospitaal. Ditmaal ligt de heer Whatey in het ziekenhuis op Sint Maarten. Waarschijnlijk lijdt hij aan dezelfde inzinking, die hem enige tijd geleden noopte naar een hospitaal in San Juan (Puerto Rico) te gaan.

Naast Nederlanders

Antillianen zijn in Tokio aangekomen

TOKIO (ANP). — De Nederlands Antilliaanse olympische ploeg is woensdagavond laat in Tokio aangekomen. Nog geen vijf minuten nadat zij hun bungalow hadden betrokken, ontmoetten de Antillianen de Nederlandse atleten, die in een kamer naast hen zijn gehuisvest en de begroeting tussen de rijksgenoten was allerhartelijkst. Trainer Betrian, die met de gewichtheffers Hector Curiel, Fortunato Rijna en Rudi Monk naar Tokio is gekomen, was van mening, dat 22 uur vliegen wel zeer vermoeiend is geweest. Coach De Jongh en schermer J. A. Boutmy knikten instemmend, maar hun vermoeidheid was al gauw verdwenen, toen zij de enthousiaste verhalen van de Nederlanders hoorden over accommodatie, voeding en huisvesting. Belangstellend was uiteraard Eef Kamerbeek, die zelf veel aan gewichttrainnig heeft gedaan, naar de prestaties van de Antillianen. Vriendschappelijk kneep hij hen in de armen om te voelen of de 410 kg. van Fortunato Rijna niet een beetje overdreven was. Kamerbeek, Nederlands tienkamperecordhouder, was na dit onderzoek dik tevreden en hij voegde er aan toe: „Je zou in Nederland kampioen in de zwaargewichtklasse zijn geweest."

RADIO-TELEVISIE

donderdag

CUROM — 18.00 Noticia; 18.15 Curacaose jeugdomroep; 18.45 Voor het slapen; 19.00 Nieuws; 19.15 Discovaria; 20.15 45 toerenplaat; 20.30 America Latina; 20.45 Fiesta Antillana; 22.00 Nieuws; 22.15 Malando; 22.55 Ter overdenking.

WERELDOMROEP:
Com. nieuws; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Conciliejournaal; 19.25 Artistieke notities; 19.30 Grand Gala du Disque; 20.10 Canta America; 20.40 Ter overdenking; 20.43 Nieuws; 20.44 B urs; 20.46 Progr. voor morgen; 25-30 m.: - Spaans progr.; 20.00 Spaans progr.; 30-49 m.: - 21.00 Spaans progr.

TELECURAÇAO — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Los expertos contestan; 17.50 Tene Corsow Limpi; 18.15 Ramar of the jungl ; 18.45 Nieuws; 19.00 Bugsbunny; 19.30 Lawman; 20.00 Naked City; 20.30 Phil Silvershow; 21.00 Nieuws; 21.15 Perry Mason; 22.15 Combat.

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Industry en parade; 18.15 Count of Monte Cristo; 18.40 Evang. church; 18.45 Nieuws; 19.00 Seahunt; 19.30 Sport; 19.45 Broadway goes latin; 20.15 The man with the camera; 20.45 Nieuws; 21.00 Ben Casey; 22.00 Rough riders.

RADIO CARACAS TV — 3.45 Documentales; 4.00 Mejias y sus Muchachos; 5.00 Huckleberry Hound; 5.15 Sorteo de la Loteria; 5.30 Ajedrez Fatal; 6.30 Club Musical; 7.00 Laramie; 8 00 La Hora de Alfred Hitchcock; 9.00 El Observador Creole; 9.15 El Matrimonio Perfecto; 9.45 Los Defensores; 10.45 Markam; 11.15 Noticias Pan-Am

VENEVISION — 3.00 Cocina al Minuto; 3.30 Historias de Amor; 4.00 Los Amiguitos de Gioia; 4.30 Fiesta de Muñequitos; 5 00 Espada Redentora; 5.45 El Rebelde; 6.15 Maverick; 7.20 El Informador; 7.30 Héroes sin Nombre; 8.30 El Detective Millonario; 9.30 El Informador; 9.35 Ben Casey; 10.35 Libertad y Abundancia; 10.50 Frente a la Prensa; 11.00 El Informador;

TELEVISORA NACIONAL — 3.00 Televisión Educativa, Tele-Primaria; 3.02 Ciencias Naturales; 3.20 Castellano; 3.40 Ciencias Sociales; 4.00 Efemérides; 4.15 Vivamos Mejor; 5.10 Cine Infantil; 5.30 Club Mágico Infantil; 6 00 Pequeño Diccionario Biográfico; 6.05 Retablillo Escolar; 6.15 Jugando en la Cocina; 6.30 Colegio San Fco. Solano; 7.00 El Juglar; 7.30 Telenoticias; 7.45 La Dimensión de las Artes; 8 15 Pat y su Piano; 8.30 La Historia Contestan; 9.30 Orquesta de Cámara del Ministerio del Trabajo; 10.30 Aqui .... la Noticia; 10.45 Himno Nacional y Despedida.

vrijdag

CUROM — 06.30 Opening; 06.33 Goeden morgen; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.15 Orgelmuz.; 09.00 Vit. B; 10.30 Nieuws; 10.40 Klassieke muz.; 11.15 Prot. ziekenuitz.; 11.30 Klassieke muz.; 12.00 Noticia; 12.10 Seguridad den trafico; 12.15 Lunchmuziek.; 12.30 Nieuws; 12.45 Artist van de dag; 13.00 Muziek; 14.00 N. Amer. muz.; 14.30 Philips music box; 15.00 45 toerenplaten; 15.15 Tante Hannie; 15.30 Verzoekplaten; 16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones.

WERELDOMROEP — 16-19 m.: - 12.30 Opening; Ned. nieuws; Com. nieuws; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Relay; 25-31 m.: - 17.30 Nieuws; 17.40 Brief uit Den Haag; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Buitenlands weekoverz.; 18.00 Morgen beginnen de Olympische Spelen in Tokio; 18.15 Koopvaardij progr.; 18.40 Ter overdenking; 18.43 Nieuws; 18.44 Beurs; 18.46 Progr. voor morgen. 31-49 m.: -

„Savannah": juweel van schip maar al verouderd en kostbaar

Rustige vaart gevolg van uitblijven der trillingen

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM. — Mr J. J. van Loon, vice-president van de Amerikaanse scheepvaartmaatschappij Export Isbrandtsenlines, is nogal positief in zijn antwoord: „Wij zouden een schip als de Savannah graag willen hebben. Maar dan pas, wanneer het rendabel is. De reactor van de Savannah bijvoorbeeld is al verouderd, er zijn de laatste jaren betere typen ontwikkeld. Bovendien is de bemanning nog te kostbaar en zijn de voorschriften in tal van landen nog te beperkend. Maar als schip is het een juweeltje en het kweekt enorme goodwill overal, waar het verschijnt."

De Savannah vertrok dinsdag uit de Parkhaven. Een grote stroom van bezoekers: atoomdeskundigen, belangstellenden uit ssceepvaartkringen en andere Nederlandse bezoekers kon van vrijdag 2 oktober af ongehinderd het schip bezichtigen. De volgende haven is Antwerpen. Daar blijft het schip zes dagen liggen en stoomt dan op naar Le Havre voor eveneens een zesdaags verblijf op Frans grondgebied. Op 18 oktober keert de Savannah naar New York terug, ter voorbereiding van een nieuwe Europese trip, die op 4 november begint. In november en december loopt het schip binnen in Lissabon, Barcelona en Napels. In januari en februari 1965 komen Turkije en Griekenland aan de beurt, welke trip in maart, opnieuw in Amerika eindigt. Dan heeft het schip praktisch alle Europese havens bezocht en een schat van gegevens verzameld over de veiligheidsvoorschriften in de Europese landen, het bezoek en de mening over de vaart en de inrichting van deze eerste atoomvaarder.

Goodwill

Het fraaie schip bracht 24 passagiers mee naar Rotterdam en bovendien 550 ton vracht: chemicaliën, auto's, machinerieën en dergelijke. Dit is nog weinig voor de dure oversteek, die precies acht dagen heeft geduurd, maar de Savannah vaart nu nog praktisch alleen om goodwill voor kernkoopvaarders te kweken. De Amerikaanse regering heeft daarvoor zoveel geld over, dat het al de goodwillreizen financiert.

Men is er namelijk van overtuigd, dat kernkoopvaarders op de duur economisch kunnen varen. Zeker wanneer alle beperkende bepalingen van gezondheids-, veiligheids- en verzekeringsinstanties opgeheven worden. De gezondheidsdiensten in Amerika hebben de Savannah aan vele proeven onderworpen bij terugkeer van verschillende reizen. Maar buiten de reactor is nergens radioactiviteit ontdekt. Men neemt deze proeven thans daarom niet meer. Elders is men nog niet zo ver. Het schip moet onder stoom blijven om desnoods binnen dertig minuten te kunnen afvaren. Dit geldt voor alle havens waar nog vele andere veiligheidsvoorschriften gehandhaafd blijven.

Geen trilling

Het is en blijft een merkwaardig schip. Men voelt geen enkele trilling, men hoort geen geluid van scheepsmotoren of airconditioning en de scheepsofficieren lopen rond in smetteloos-witte werkkleding, alsof ze zo juist van het tennisveld teruggekeerd zijn. De passagiers zijn verrukt over inrichting en behandeling en doen wonderlijke verhalen over de rustige vaart.

Dat Amerika blijft doorgaan met het ontwerpen en uitwerken van atoomkoopvaarders lijdt bij mr Van Loon geen enkele twijfel. Er zijn alweer vele plannen voor alle soorten koopvaarders gemaakt en deze Savannah zal waarschijnlijk binnen niet al te lange tijd een verbeterde opvolger krijgen met een reactor, die volgens de nieuwste gegevens over de atoomsplijting samengesteld is. „Net zo lang tot de atoomkoopvaarder rendabel is en deze tijd komt onherroepelijk", meent de oud-Nederlandse vice-president van de Amerikaanse scheepvaartmaatschappij. Dan is volgens hem ook het leed geleden van de vele beperkende veiligheidsvoorschriften en de beperkende verzekeringsclausules. „Zo is het in de eerste jaren van het stoomtijdperk toch ook gegaan. Hoeveel schepen zijn toen niet door ondeskundigheid of wat ook ontploft. En de stoom is er toch gekomen. Met de atoomvaarder is nog niets voorgevallen, die de ontwikkeling ook maar even heeft opgehouden. Dus...?" Hij stelt de vraag en lacht tenslotte even maar nadrukkelijk.

„Wel wordt het tijd, dat de zeevaartscholieren eens wat meer over de nucleaire mogelijkheden leren en niet alleen maar volgestouwd worden (hoe noodzakelijk ook) met conventionele richtingen."

NOODTOESTAND IN WIJK IN SALISBURY

Partij-rivaliteit oorzaak onrust

SALISBURY (RTR) — De Zuidrhodesische minister van Justitie heeft de noodtoestand afgekondigd voor de negerwijk Harare in Salisbury. In een uitgegeven verklaring zegt minister Lardner-Burke de maatregel te hebben genomen om alle bandieten en straatschenders te kunnen arresteren opdat de mensen zich onbevreesd op straat kunnen bevinden. Hij noemde de toestand in de wijk gevaarlijk voor de openbare veiligheid.

De wijk werd kort na middernacht omsingeld door militairen. Voor de wijk Highfield, een ander groot negerdistrict in Salisbury, werd eind augustus reeds de noodtoestand afgekondigd. Tijdens een actie van politie en militairen werden toen verscheidene honderden Afrikanen aangehouden.

Partijrivaliteit

Minister Lardner-Burke zal vandaag een verklaring afleggen voor het parlement. De noodtoestand is afgekondigd voor de tijd van drie maanden. In beide wijken zijn dit jaar ongeregeldheden voorgekomen door politieke rivaliteit tussen de twee nationalistische bewegingen. Sedert de bewegingen op 26 augustus werden verboden, is het echter rustiger geworden.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 7 vn. Buenaventura nr. Balboa; Adonis 8 dw Barbados nr. Baltimore; Agamemnon 7 50 m no Ouessant nr. Port of Spain; Ammon 7 te Pto. Plata; Charis 7 vn. Port of Spain nr. Bridgetown; Delft 7 te La Guaira; Diogenes 6 360 m Pto. Cortez nr. Pto. Cortez; Hathor 8 te Rotterdam; Hermes 7 vn. Pto. Cabello nr. La Guaira; Jason 7 vn. P'arbo nr. A'dam; Maron 7 250 m ono Pto. Rico nr. Cur.; Memnon 7 vn. Maracaibo nr. Port of Spain; Prins der Nederlanden 7 vn. Kingston nr. Aruba; Socrates 7 te Georgetown; Solon 8 te Horta; Willemstad 7 200 m no Trinidad nr. Port of Spain.

TANKERS — Camitia 7 te Cur.; Gulf Italian 7 vn. Teneriffe nr. Pto. La Cruz; Kaap Hoorn 7 330 m nnw Pto. Rico nr. Cur.; Keizerswaard 7 dw Lands End nr. R'dam; Kelletia 14 te Pto. Miranda verw.; Kermia 7 105 m no Cur. nr. R'dam; Koratia 7 te Aruba; Krebsia 7 330 m no Azoren nr. R'dam.

—x—

In Parijs is opgericht de Franse vereniging van vrienden van de Republikeinse kandidaat voor het Amerikaanse presidentschap, Goldwater. (DPA)

Indonesië wil zijn vloot uitbreiden

CAIRO (AFP) — Lal Bahadoer Sjastri, de premier van India, heeft op de conferentie van niet-gebonden landen in Cairo voorgesteld een delegatie naar China te zenden om de Chinezen er toe te bewegen, niet over te gaan tot het verrichten van een proef met een kernbom.

Sjastri verzocht de niet-gebonden landen met alle kracht te streven naar algehele afschaffing van alle kernwapens. Naar de mening van de Indiase premier is het gedeeltelijke kernstopakkoord van Moskou niet voldoende om de mensheid te beschermen tegen de gevaren van een kernoorlog.

Tussen de Sovjet-Unie en Cuba is een overeenkomst getekend voor samenwerking op het gebied van de radio en de televisie. (AFP)



De Algerijnse president Ahmed Ben Bella, tijdens zijn bezoek aan het Russische paviljoen op de 1e internationale beurs van Algerije. Aan de wand links hangt een foto van de Algerijnse politicus met premier Chroesjtsjev, gemaakt tijdens het bezoek van Ben Bella aan Rusland in het begin van dit jaar.

KUIFJE

De zaak zonnebloem

Hè, een pak van m'n hart! Zouden ze iets van onze komst weten?

SZTÔPP!

?

!

U kapitein Haddock?... En U Kuifje?. Meekomen... Chef wenst U te spreek.

Wat? . Wat wil Uw chef van ons?

Kapitein! Je hebt een lelijke vlek op je jasje. Wacht, ik zal...

Enkele ogenblikken later

Mijnheer de Kapitein, wij mogende begroet een beroemd held van de eerste planetaire reis is voor Bordurië groot de eer Amaih!

En U ook, mijnheer Kuifje, ik ben zeer vereerd te mag druk de hand... van de voet die eerst op de grond van de maan stond. Ik U mogende groet.

Ze.. Zeer vereerd!

De ouwelijke gastvrijhedelijke tradities wil, dat wij waak over Uw comfort en veiliglijk...

Priszty! Wat is dat?

Afscheid L. Götzen van de Rekenkamer

Acht jaren lang voorzitter-lid

DEN HAAG. — Bij K.B. is met ingang van 31 december eervol ontslag verleend aan de voorzitter van de Algemene Rekenkamer, de heer L. Götzen. Het ontslag, op eigen verzoek, in verband met het bereiken van de 70-jarige leeftijd, is verleend onder dankbetuiging voor de vele en gewichtige diensten in verschillende functies door hem aan den lande bewezen.

De heer Götzen werd geboren op 10 oktober 1894 te Amsterdam. In 1919 trad hij in dienst bij de Indische belastingaccountantsdienst, waarvan hij in 1932 tot hoofd werd benoemd. In 1938 werd hij benoemd tot directeur, hoofd van het departement van Financiën in het voormalige Nederlands-Indië. Van november 1947 tot april 1951 was de heer Götzen minister zonder portefeuille, belast met de financiële en economische aangelegenheden van de Overzeese Rijksdelen. Van april 1951 tot september 1952 bekleedde hij het ambt van staatssecretaris van Overzeese Rijksdelen. Van januari 1953 tot april 1954 was hij adviseur in algemene dienst van de Nederlandse Herstelbank.

Naar Bolivia

In april 1954 werd hij door de Verenigde Naties uitgenodigd om als financieel adviseur der regering van Bolivia op te treden, welke functie de heer Götzen tot juni 1956 bekleedde. Per 27 november 1956 werd hij benoemd tot lid van de Algemene Rekenkamer met gelijktijdige benoeming tot voorzitter van dit hoge college van staat. Tevens is de heer Götzen sedert 1959 lid en van 1960 af voorzitter van de Board of Auditors, het hoogste onafhankelijke controle-orgaan van de Verenigde Naties. Ter gelegenheid van het dit jaar gevierde 150-jarig jubileum van de Algemene Rekenkamer werd de heer Götzen benoemd tot groot-officier in de orde van Oranje-Nassau.

Reparatieafdeling KLM zonder werk

UTRECHT (ANP). — De Turma (turbine motoren afdeling) van de KLM op Schiphol, die zich nagenoeg uitsluitend bezig houdt met revisie-opdrachten van de NAVO, zal, zo vernemen wij, naar verwachting volgend jaar juli geen opdrachten meer hebben voor het ruim 350 man tellende personeel. Het contract tussen de defensie-autoriteiten en de KLM is niet verlengd.

Afscheid in San Pedro di Vernoa

SAN PEDRO — Vanavond neemt zuster Inocentia, directrice van het ziekenhuis San Pedro di Verona, afscheid.

Weer grote tanker in San Nicolas

SEROE COLORADO — Gisteren liep de door de Esso gecharterde Deense tanker „Gerd Maersk" van 62.650 BRT de haven van San Nicolas binnen. Het was geruime tijd geleden, dat een tanker van dit formaat de haven aandeed. Het schip nam een lading voor New York in.

Nijmeegse studenten hanteerden stormram

Excessen onder mom van grap

(Van onze correspondent)

NIJMEGEN — Ongeveer tweehonderd Nijmeegse studenten hebben met een stormram de sociëteitsgebouwen van de katholieke studentenvereniging St.-Franciscus Xaverius te Wageningen voor een groot deel vernield. Er ontstond zeer grote schade aan deuren en ramen, toen de Nijmeegse studenten van de Societas Telemachus het Wageningse sociëteitsgebouw trachtten binnen te dringen.

De vernielingen geschiedden in het kader van een ontmoeting, waarbij de groep uit Nijmegen, voor het merendeel bestaande uit de novieten van Telemachus, een bezoek brengt aan Wageningse medestudenten. Het is een traditie dat de Wageningse studenten telkens de toegang tot het universiteitsgebouw verdedigen, maar in het verleden hebben zich nooit dergelijke excessen voorgedaan. Ook de Wageningse bevolking ondervond zeer grote overlast van het lawaai dat tijdens de vechtpartij ontstond. Tot nog toe heeft St.-Franciscus Xaverius geen aangifte gedaan bij de politie. Mocht dit wel gebeuren dan wordt het uitermate moeilijk de hoofdschuldige aan te wijzen.

FEUILLETON

HET LICHT KEERT WEER

door
JOZSEF RABAY

(Wordt vervolgd)

31)

„Jani, haal jij eens een emmer water."

De jongen gehoorzaamde.

Victor hief het „tekenbord" op. Hij keek en zag een jong, gelukkig, glimlachend gezicht, dat dromerig in de verte staarde. De tekening gaf zijn gelaatstrekken weer en toch — het was een mooi gezicht. De stompe neus was smaller gemaakt, het hoge, gewelfde voorhoofd had een uitdrukking van kracht. Als verstijfd bleef hij naar de tekening staren...... Die had zich niet alleen onder Jani's ongetwijfeld bekwame hand gevormd, ze was uit liefde ontstaan. De kleine winkeljongen hield van hem en dat gevoel deed hem de lelijkheid van zijn gezicht op verzachtende wijze zien.. Nergens een litteken van de pokken, het was een open mannengezicht met krachtige trekken en jeugdige tederheid om de ogen. Werkelijk — een mooi gezicht...... Goede God...... Als hij zo zou zijn. Zoals Jani hem zag......

Hij voelde zich ontroerd. Hij keek naar het portret als iemand, die graag gelooft, dat hij er zo uitziet...... Het gaf een beter gevoel naar deze gelaatstrekken te kijken dan wanneer hij in de spiegel keek. Zelfs zijn haar viel soepeler langs zijn voorhoofd...... Zijn hand beefde een beetje, hij voelde een vreemde warmte van binnen. Hij legde het „tekenbord" weer op het bankje en staarde opnieuw dromerig naar de populier.

„Kom eens hier, Jani", zei hij toen de jongen terug was.

Jani ging naar hem toe. „Hebt u het gezien?" vroeg hij blozend.

Victor trok de jongen naar zich toe en sloeg zijn armen om hem heen. Hij drukte het blonde hoofd tegen zijn borst en gaf de jongen een kus. „Dank je", zei hij, maar zo zacht, dat de kleine Jani het niet kon horen..

HOOFDSTUK VIII

Zware wolken dreven aan uit het westen. De bladeren in de toppen van de bomen sidderden, bliksemsnel vielen de zwaluwen uit de hoogte tot dicht bij de grond.

De mensen kwamen van het lof, meest bejaarde vrouwen. Victor stond aan de rand van het park, voor de stenen crucifix, die daar door Marton Kövesdi was neergezet. Langs het park verhief zich een rij dichtbebladerde kastanjebomen. De koelte van hun schaduw deed goed, want in de zon stak de hitte bijna. De kerkgangers kwamen langs hem, een enkele oude boerin groette. Verscheidenen hadden kleine meisjes met geplooide rokjes aan de hand. Victor zag de kleintjes naar hem kijken en dan verschrikt achter hun grootmoeder wegkruipen. Hun hand met het roosmarijntakje erin hielden ze achter hun rug, alsof ze bang waren, dat hij de na het „Tantum Ergo" gezegende bloem zou schaden.

Hij was nu eenmaal lelijk. Wat was eraan te doen!

Eindelijk kwam ook Katalin. Zes traptreden leidden van de kerk der ordebroeders naar het trottoir. Onder de toren hingen klokketouwen. Katalin stapte zo zeker tussen de touwen door naar buiten of iemand haar leidde. Ze raakte er niet één aan. Haar stok hield ze boven de traptreden, haar lichtloze ogen keken naar voren. Onderaan de zesde trede bleef ze een ogenblik staan, toen sloeg ze rechtsaf in de richting van het tuighuis van de brandweer.

Victor haalde haar in. „Ik kus je de hand, Katalin."

Het meisje bleef staan. Ze knipte met de ogen en werd rood. Ze had zijn stem herkend. „Goede middag", zei ze en haar gezicht klaarde op, „ik wist niet of u er was."

„Natuurlijk Katalin, ik heb het toch beloofd. Waar gaan we heen?"

„Op zondagmiddag spelen de hoempa's op de binnenplaats van café Komza in Kisatad. Daar ga ik meestal heen om naar de muziek te luiterens. Ze dansen er ook."

„Dans jij?"

Het meisje bleef lachend staan. Zij? Waarom vroeg hij haar zulke grappige dingen?

„De hoempa's" dacht Victor glimlachend. Geen wonder dat ze zo heetten. Hij had dit dorpsorkest van trompetten en klarinetten al vaak gehoord. Het was zeker niet geschapen om concerten te geven, maar goed genoeg om voor de voeten de maat naar de csárdás aan te geven.

(Wordt vervolgd)

Onderzoek tandbederf op Curacao beëindigd

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Van januari tot het begin van deze maand is door een tandarts op Curacao, bijgestaan door een assistente, een onderzoek gehouden naar tandbederf bij schoolgaande kinderen van 6 tot en met 12 jaar. Van de 68 lagere scholen (25 jongens, 25 meisjes, 18 gemengd) werden er 17 willekeurig uitgekozen (respectievelijk 6, 6 en 5). Uiteraard kan over de uitslag en de bevindingen van en over dit onderzoek nog niet in finesses getreden worden. De gegevens worden gedurende de komende maanden gebundeld, waarna deze verwerkt worden. Waarschijnlijk zullen begin 1965 de conclusies van dit onderzoek gepubliceerd worden.

Basis voor programma

Het onderzoek is van belang voor een programma dat opgesteld zal worden om tandbederf tegen te gaan. Dit programma zou dan niet alleen gelden voor de schoolgaande jeugd maar voor de gehele bevolking. Door de verkregen cijfers kan na een bepaald aantal jaren nagegaan worden of bijvoorbeeld fluoridering van het drinkwater succes heeft gehad. Door het uit het onderzoek te berekenen DMF-indexcijfer (welk cijfer de graad van tandbederf: aangetaste, gevulde en getrokken tanden, weergeeft) maakt vergelijking met andere landen mogelijk.

4300 kinderen

Op Curacao werden in totaal 4.300 kinderen in de tandartsenwagen onderzocht, van wie de helft jongens. Het onderzoek vond op dezelfde wijze plaats als in andere landen, zoals de Verenigde Staten, terwijl dezelfde maatregelen werden genomen om tot de meest betrouwbare gegevens te komen, waarvan de conclusies afhankelijk zijn.

Ons werden enkele getallen genoemd: bij de meisjes werden ongeveer 5.700 gaten in de tanden geconstateerd. Indien een tandarts een hele dag zou doorwerken, dan zou hij 20 gaten van een dergelijk kaliber kunnen vullen, hetgeen neerkomt op ongeveer een jaar werken. Bij meisjes van 12 jaar was gemiddeld of een tand getrokken of moest een tand getrokken worden, was een tand gevuld en moesten vijf tanden gevuld worden.

Congres in Mexico verzekeringsrecht

WILLEMSTAD. — Van 25 tot en met 29 oktober zal te Mexico-stad het eerste Pan-Amerikaanse congres voor verzekeringsrecht worden gehouden. De organisatoren spreken de wens uit dat niet slechts de nationale afdelingen het congres bijwonen maar dat ook alle leden van de Asociacion Internacional de Derecho de Seguros (AIDA) en zij die in deze materie geïnteresseerd zijn een waarnemer zullen sturen.

Heropening filiaal Henderson Roodeweg

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Met de vlaggen in top, maar zonder veel officieel gedruis is vandaag de hernieuwde Henderson-zaak op de Roodeweg heropend, nadat in de afgelopen maanden een nieuwe zijvleugel er bij is gebouwd. Door de herbouwing is het filiaal uitgebreid met een wijnkelder, twee diepvriezers en twee ijskasten, terwijl tevens een limonade-afdeling aan het bedrijf is toegevoegd. In de loop van de morgen bracht namens het hoofdkantoor de heer H. Wulfert een bezoek aan de nieuwe zaak. Chef van Henderson Roodeweg is de heer L. J. Dijkhuisen.

Uraniumreserves in vijftien jaar geheel uitgeput

BRUSSEL (AFP) — Bij het huidige verbruikstempo zullen de wereldreserves aan uranium in 1980 uitgeput zijn. Tot deze alarmerende gevolgtrekking komt een studie over het gebruik van kernenergie voor elektriciteitsproduktie van Belgische kringen, die zich met kernenergie bezighouden.

Daarom is het volgens genoemde kringen van belang, dat spoedig nieuwe uraniumlagen worden ontdekt en geëxploiteerd. De huidige reserves zijn 600.000 ton groot. Bovendien gaat het verbruik steeds sneller. Het zal tegen 1975 30.000 ton per jaar bedragen en tegen 1980 op 40 tot 60 duizend ton komen.



Op het Rooseveltlhouse kwamen gisteravond vele bekenden en vrienden van de heer J. G. Simanis bijeen om afscheid van hem te nemen als consul van de Verenigde Staten op Curaçao. Onder de aanwezigen bevond zich naast vele consulaire vertegenwoordigers gedeputeerde E. B. N. de los Santos. Foto: van links naar rechts: J. Christensen, viceconsul, de afscheidnemende consul J. G. Simanis en gedeputeerde De los Santos.

Padvinders in actie voor boom

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gisteravond omstreeks half acht werd een politiepatrouille naar de Santa Rosaweg gedirigeerd, waar, naar gemeld werd, een boom over de weg was gevallen. Bij aankomst echter bleek, dat padvinders terstond nadat zij het obstakel hadden gezien, in actie waren gekomen en de boom aan de kant van de weg hadden gelegd.

Aanname-kantoor Supercleaning

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Aan de Roodeweg wordt maandag officieel in gebruik genomen een nieuw aannamekantoor van de Caribbean Steam Laundry en Caribbean Supercleaning. Op het kantoor kunnen stoomgoederen worden afgeleverd met dezelfde garanties als wanneer de klanten de goederen naar de stomerij zelf brachten.

Ongewenste gast onder huisraam

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Een bewoner van een huis te Mahoema verzocht gisterochtend politie-assistentie. Naar hij meedeelde had een onbekende man zich 's avonds opgehouden bij het raam van zijn dochter.

GEVANGENEN VOOR BROOD IN PANKOF

Vrachtauto's met voedsel losprijs

KOPENHAGEN (RTR) — Naar het Deense dagblad Politiken uit officiële Westberlijnse bron heeft vernomen, zijn tussen juni en september van dit jaar op een punt aan de grens tussen de twee Duitslanden ongeveer 800 politieke gevangenen door Oost-Duitsland uitgeleverd in ruil voor voedsel in gebruiksartikelen uit West-Duitsland ter waarde van tientallen miljoenen guldens.

Politiken meent te weten, dat de eerste contacten voor de ruil werden gelegd tussen een Oostduitse advocaat en diens Westduitse collega ten tijde van het Auschwitz-proces in Frankfort. De contacten werden later uitgebreid tot een advocatenkantoor in West-Berlijn, dat met de Amerikaanse rechtskundige Donovan samenwerkte. Deze was betrokken bij de ruil van de Russische spion Abel tegen de Amerikaanse vlieger Powers en bij Amerikaans-Cubaanse transacties. Men nam overeen, aldus het Deense blad, dat West-Duitsland een aantal politieke gevangenen die in Oostduitse gevangenissen zaten zou aanwijzen, die men dan voor een bepaalde prijs zou vrijlaten. De gevangenen werden bij de grenscontrolepost Wartha uitgeleverd. Westduitse vrachtauto's ontmoetten op enkele honderden meters in Oost-Duitsland een aantal Oostduitse wagens om de goederen over te laden.

Post-Pfenninger leiden 6-daagse

BERLIJN (ANP). — Na de laatste nacht van de Berlijnse zesdaagse hebben de Nederlander Peter Post en de Zwitser Pfenninger de leiding heroverd op de Duitsers Renz en Grossimlinghaus, die op één ronde werden gereden. De Deens-Duitse combinatie Eugen/Junkermann bleef in dezelfde ronde, maar heeft een grote achterstand in punten. Dit duo veroverde woensdagavond in de sprints een auto. Over de premie van 10.000 mark in baar geld valt de beslissing donderdagavond in de slotrace achter Derney-motoren.

Wereldsituatie is na 1961 verbeterd

Vele meningen geuit in Cairo

CAIRO (AFP) — De Birmaanse minister van Buitenlandse Zaken, Thi Han, heeft gisteren op de conferentie van niet-gebonden landen, evenals vóór hem president Nasser en maarschalk Tito, gezegd, dat de internationale situatie sinds de conferentie van Belgrado in 1961 is verbeterd. Dit betekende, zei hij, echter niet, dat het oorlogsgevaar was verdwenen. Zolang de mensheid nog niet tot een algemene ontwapening was gekomen, zou de wereld bedreigd worden door uitroeiing met kernwapens.

Keizer Haile Selassie van Ethiopië zei onder andere, dat de conferentie een plan voor actie moet opstellen dat gegrondvest dient te zijn op eerbiediging van de beginselen van het handvest van de V.N. Naar de mening van de Ethiopische vorst kan de Zuidafrikaanse regering gemakkelijk gedwongen worden van haar apartheidsbeleid af te zien als de niet gebonden wereld een blok vormt.

President Nkroemah van Ghana drong aan op ingrijpen van de niet-gebondenen in de urgentste kwesties, in de eerste plaats Afrika. Hij stelde de buitenlandse invloed in zekere landen aan de kaak, in het bijzonder in Kongo-Leopoldstad. Hij voorspelde de ergste rampen voor de mensheid als het zou blijken, dat het onmogelijk is de groten, die de kernbom hebben, te ontwapenen. De kernenergie dient volgens Nkroemah alleen voor vreedzame doeleinde gebruikt te worden. Hij bepleitte tenslotte reorganisatie van de V.N. en steun van de niet-gebondenen voor toelating van Peking-China tot de V.N.

De leider van de Nigeriaanse delegatie, Nochoe Bamali, stelde een boycot van Zuid-Afrika voor. De grote mogendheden zouden hun douanetarieven moeten verlagen en de niet-gebonden landen betere voorwaarden voor de ontwikkeling van hun internationale handel moeten

Auto over kop tijdens inhalen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Wonderbaarlijk kan inderdaad het feit genoemd worden, dat de bestuurder van de auto die gisteravond omstreeks half acht op de Piscaderabaaiweg over de kop sloeg, er ongedeerd afkwam. Het ongeval vond plaats bij een inhaalmanoeuvre. Toen de bestuurder van de personenauto een voor hem uit rijdende wagen inhaalde, merkte hij een tegenligger op. De bestuurder van de inhalende auto haalde daarop scherp naar rechts uit, merkte dat zijn vervoermiddel vlak bij de trottoirband kwam en haalde opnieuw uit. Bij deze manoeuvre botste de rechter achterzijde van zijn wagen tegen de linkerzijde van de wagen die hij wilde inhalen.

Tengevolge van die botsing kantelde de auto, schoof enkele meters op het dak over de weg en kwam midden op het kruispunt tot stilstand, nog steeds op het dak liggend. De schade die hierdoor aangericht werd was groot.

De politie maakte gisteren 36 processenverbaal op, waarvan 8 wegens overtreding der maximum snelheid op de Gouverneur van Lansbergeweg. De politie verleende voorts 11 maal technische assistentie. Er waren 5 aanrijdingen met een totale geschatte schade van ƒ 2700.

—x—

— Vice-premier Po van communistisch-China heeft in een toespraak op een bijeenkomst ter gelegenheid van de vijftiende verjaardag van de Oostduitse staat gezegd, dat zijn land Oost-Duitsland volledig zal steunen als het door het westen zou worden aangevallen (RTR).

TOP verliest bij default

(Van een onzer medewerkers)

WILLEMSTAD. — In verband met de volleyballcompetitie werden maandag en gisteren in totaal zes wedstrijden gespeeld. Twee wedstrijden werden bij default door de dames-teams van Volley Trotters en van T.O.P. verloren. Vooral de T.O.P.-dames laten in deze volleyballcompetitie nog al eens op zich wachten.

De uitslagen van maandag zijn: dames B-klasse: P.S.V. — The Arrows 1—3 (11—15, 9—15, 15—9 en 13—15); heren B I klasse: E.Vo.C. — Scherpenheuvel 3—1 (15—13, 8—15, 15—10 en 15—9) en Aquino — Paxton 3—1 (15—8, 16—18, 15—9 en 15—13); dames B-klasse: Gibson Volley Twins wint bij default van Volley Trotters.

Woensdagavond werden de volgende wedstrijden gespeeld: dames A-klasse: Olympia — Antillana 3—0 (15—8, 17—15 en 15—4); T.O.P. — Volley Victories: Volley Victories wint bij default; heren A-klasse: Nivada — Volley Stars 3—1 (15—6, 11—15, 15—12 en 15—8); T.O.P. — Lucky Masters 0—3 (12—15, 13—15 en 10—15).

Kapitein schoot tekort in taak

AMSTERDAM (ANP) — De Raad voor de Scheepvaart heeft de 67-jarige kapitein F. L. van B. uit Willemstad gestraft door hem de bevoegdheid om als kapitein op zeeschepen te varen voor de tijd van een maand te ontnemen. De raad is van oordeel dat hij schuldig is aan het stoten van zijn schip, het Antilliaanse motorpassagiersschip „Antilia" bij Antigua op 8 augustus 1963 tijdens de reis van St Maarten naar Antigua.

Bij het bepalen van de straf nam de raad de leeftijd en de goede staat van dienst van de kapitein in aanmerking. Het ongeval dient volgens de raad te worden toegeschreven aan tekortkomingen in de navigatie van kapitein Van B.

Bioscopen - Cinelandia: 20.30 The spiral road; Roxy: 19.00 - 21.00 Mary mary; Cine Rio: 20.00 Fun in Acapulco; West-End: 19.00 - 21.00 Mr. music.

Cinetruel. - Heden te Steenrijk, morgen te Rooi Santoe.

Hoofdprijzen landsloterij - 1° prijs 18197; 2° prijs 17666; 3° prijs 4674.

Toneel - 19.00 Voorstelling (jeugd) van de Wijze Kater in Asiento.

Sport - 20.00 Baseball in het Rifstadion.

Botica's - Coromoto tel. 23241; Juliana tel. 12400.

Amigoe nieuws - Klachten bezorging tel. 24345.

Diversen - De Rode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 43022.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-16.30 tel. 2307; R. D. Lourents tel. 0-43073; B.g.g. tel. 9.

Personeel services - V. G. O'Niel, Punta Cardonweg 113, tel. 0-54350; Voor passage: (Reisbureau Maduro) E. I. Rojer Jean Rodierstraat 14, tel. 0-23960; B.g.g. tel. 9-9.

N.V. C.S.M.-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.

Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 1 okt.: Morelva en Marelva Emerenciana-Emerenciana; 1 okt.: Joan Nicolaas-Gocloc; 30 sept.: Anneliese Schotborgh-Llach; 29 sept. Dennis Pikero-Alexander; 1 okt.: Charlotte Mariana-Schob; 2 okt.: Fharitza Sophia-Pieter; 30 sept.: Adelino Fernandes-Gomes Baltasar; 1 okt.: Anthony Hellement-de Lanoy; 2 okt.: Marion Levenstone-Simmons; 21 sept.: Leonard Vinck; 28 sept.: Terrence Ignatia; 30 sept.: Johnny Fowler-Geerman; 3 okt.: Mauri Fluonia-Athill; Désirée Alberto-Jandroep; 4 okt.: Sherman Petrona-Piar; 5 okt.: Ricalda Martina-Macaria; 2 okt.: Jamell Luijando-Davis; 29 sept.: Merugia Ling-Lucasius; 3 okt.: Arlene Andrea-Obispo; 3 okt.: Derick Lincegar-Naarden; 2 okt.: Thalia Ignaciusgar-Barkmeijer; 2 okt.: Fernando da Silva Coelho-Ferreira Nunes; 1 okt.: Wilbert Cornelia-Anastatia; 4 okt.: Angeline Lamp-Martis; Mary-Lou Jandroep-Asjes; Clifford Lasten-Gonzalez; 3 okt.: Diane Gibbs-de Haak; 30 sept.: Eugene Boelbaai-Lucas; 4 okt.: Alexander van de Rietcas; Bernadina; 29 sept.: Ivioncio Keep-Jonge; 3 okt.: Cherilyn Cratsz-Agustien; 5 okt.: Irène Baeta-Jardim; 4 okt.: Sharnella Alberto-Sillé; 3 okt.: Marlon Carolina-Marchena; Herbert Huybrechts; 30 sept.: Dimitri Wilmans; 29 sept.: Igmar Trenidad. 6 okt.: Moraima Hooi; Haitham Attaf; Hugo Daou-Halabi; 5 okt.: Emely Jansen-Henriquez; 6 okt.: Janice Desbarida-Ricardo; Marisela Hansen; 5 okt.: Migda Reina-Ortela; Nadetha Paulina-Wieske; Gossie Duggins-Hooker.

GETROUWD — 3 okt.: Reymundo Romano en Stella Eduarda; 5 okt.: Clifford Quarless en Odette Lauture; Johannes Deen en Greta Girigorie; Carlos Badaracco en Elisabeth van Werkhoven; Francis Cafsia en Carmela Semerel; Romualdo Stasia en Serferina Hooi; 6 okt.: Ruddy Garmes en Lucia Bracelly; Cedric Römer en Astrid Malacia; Edgar Sedney en Lena Simmons. — 7 okt.: Ricardo Sandoval en Astrid Regales.

Participatie HOB

WILLEMSTAD — Voor de eerstkomende veertien dagen is de koers van een participatie in de Hollandse Overzee Beleggingstrust vastgesteld op $ 27.12.



Een bont afwisselend programma van muziek, dans, zang, acrobatiek en vingervlugheid werd gisteravond met medewerking van plaatselijke artiesten geboden in Theater Roxy als een van de hoogtepunten van de Interactweek, georganiseerd door de Rotary-jongeren van het Stuyvesant en Radulphus College. Onder meer traden op The Three Voices, het Kastencer Combo, Joyce en Linda, J. Thielman, de gebroeders Van Wilgen en de dansgroep Baroud. De opbrengst van de avond zal voor een liefdadig doel worden bestemd evenals die van de dansavond die zaterdagavond in het Park Hotel wordt gegeven met medewerking van de Combo's van Velsen en Kastencer. Foto: drummer van de Three Voices in actie.

Pickup botste tegen twee auto's

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op de Weg naar Weigelegen, ter hoogte van de Pastoor Blommerdenweg, reed gistermiddag tegen vijf uur een pickup twee personenauto's aan. Op een gegeven moment reed de pickup rechts de rijbaan af, waarop de botsing plaats vond met de beide geparkeerde auto's. De bestuurder van de pickup bekwam een snijwond aan de rechterarm; een der andere inzittenden liep een diepe snijwond op aan het voorhoofd en de linkerarm en werd naar het ziekenhuis overgebracht. De aangerichte schade is groot.

Aanslag Miami op ballingen

MIAMI (RTR) — In een hotelkamer waar een vergadering werd gehouden door een groep Cubaanse ballingen is woensdagavond een kleine tijdbom ontploft.

De helft van de ongeveer 50 ballingen werd naar een ziekenhuis vervoerd. De meesten van hen hadden echter slechts lichte verwondingen opgelopen.

Spanning Zd-Vietnam neemt opnieuw toe

Soldaten openen vuur op betogers

SAIGON (AFP) — In Quang Ngai in het midden van Zuid-Vietnam hebben zich gisteren opnieuw ongeregeldheden voorgedaan, waarbij ongeveer twintig mensen werden gedood.

Volgens zegslieden werd een betoging gehouden, omdat er oud-leden van de Diem-partij „Can Lao" in de regering zouden zijn opgenomen. De betogers eisten verwijdering en veroordeling van deze mensen. Op bevel van het hoofd van de provincie openden de soldaten het vuur op de demonstranten.

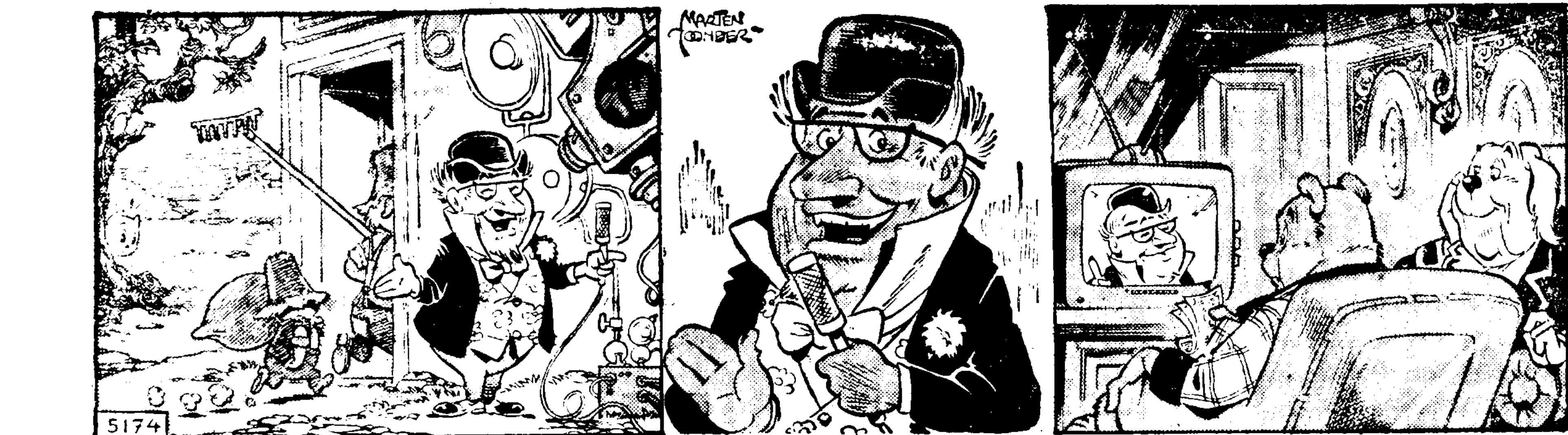
Op 4 en 5 oktober hadden zich in de omgeving van Quang Ngai al onlusten voorgedaan, waarbij volgens het jongste officiële communiqué acht doden en 35 gewonden werden geteld. De bevolking zou door de Vietcong zijn opgehitst. Waarnemers zeggen dat de spanning in het midden van Zuid-Vietnam stijgt. Desondanks heeft de legerleiding de 25ste divisie uit dit gebied teruggetrokken en rond Saigon opgesteld.

Uitgaven België bereiken record

BRUSSEL (ANP) — De Belgische overheidsuitgaven zullen in 1965 bijna 13.2 miljard frank — ongeveer een miljard Ned. gulden — meer bedragen dan in 1964. De gewone uitgaven zullen het recordbedrag bereiken van bijna 162 miljard frank, 11.7 miljard Ned. gulden. Dit heeft de Belgische minister van Financiën, A. Dequae, woensdag in de kamer-

HAVANA (AFP) — Woensdag is in de haven van Havana een drijvend dok aangekomen uit de Sovjet-Unie. Het dok, dat een 2.270.000 pesos vertegenwoordigt, werd door een Russische sleepboot gesleept. Het maakt deel uit van een onlangs gesloten Cubaans-Russische overeenkomst.

Heer Bommel en de Liefdadiger



5173. — Door de aanprijzingen van Joost en gedreven door een zekere nieuwsgierigheid nam heer Ollie die avond plaats voor het televisietoestel.

„Wat wil die Brekel eigenlijk?" mompelde hij. „Huizen bouwen of programma's verzorgen? Ik snap die man niet. Wie is Brekel, Joost?"

„Stil, heer Olivier", fluisterde de knecht gespannen. „Daar is hij, met uw goedvinden."

En ja hoor. Op het scherm verscheen het gelaat van de besprokene en daar trilde ook reeds zijn aangename stem door de kamer.

„Breng een lichtpuntje, vrienden!" sprak hij. „Vreugde in de huiskamers en vreugde in de harten van eenvoudige lieden. Is er iets mooiers denkbaar dan het betrekken van een huis vol licht en lucht wanneer men met huurschuld heeft moeten hokken in een donkere, muffe ruimte? Veel ellende is terug te voeren op het woningprobleem; dat zal ik u vanavond laten zien."

In deze trant sprak hij nog enige tijd door, terwijl de kijkers vol ongeduld voor hun toestellen zaten.

Maar Tom Poes was niet thuisgebleven. Na enig nadenken vermoedde hij waar de uitzending plaats vond en daarheen richtte hij dan ook zijn schreden. Het bleek, dat hij goed gedacht had. Voor het nieuwe bouwwerk, dat op heer Bommels land was opgetrokken, bevond zich een auto van de Rommeldamse Televisie Stichting — en na enig zoeken was ook de presentator gevonden. Hij richtte zich juist tot de familie Loen, die over de heuvel naderde.

„Welkom, vrienden!" riep hij uit. „Zie je dit mooie huis? Het is van jullie! Zonder geld en zonder zorgen. Treedt binnen en leef er lang en gelukkig. Komaan, we blijven lachen, vrienden!"

ERIC DE NOORMAN — DE VLAMMENDE GESEL



38. — „Volgt hen", sist in het struikgewas Tarok tot zijn metgezel. „Zorgt, dat Bleda de hond nimmer zijn kamp bereikt...... Eenvoudiger werk kunt ge niet wensen......" De ander lacht geluidloos en streelt zijn zware boog. „Voor de maan een handbreed boven de bergen staat, zal Attila Khan de enige vorst der Hiung-Nu zijn", zegt hij zacht. „En uw plannen?" „Ons werk is hier nog niet gedaan", antwoordt Tarok, „de voortreffelijke heer Bardoe bevindt zich in handen van de woudkrijgers. Tezamen met mijn drie krijgers, die bij de paarden wachten, zal ik hem vannacht bevrijden......" „Hond!" grauwt inmiddels de voortreffelijke heer Bardoe, zodra hij Eric in het oog krijgt. „Ge hebt me bedrogen! Voor mijn ogen zag ik Bleda en zijn vervloekte dwerg het kamp verlaten. Vreselijk zal Attila's wraak zijn, als hij dit te weten komt......" „Hij komt niets te weten", zegt Eric spottend, „want wie zou het hem moeten vertellen?" En met een onverschillig schouderophalen draait Eric de briesende nomade de rug toe. „Ik heb de wachtposten rond het kamp laten verdubbelen", fluistert Arman hem toe. „Ik weet het niet, maar ik voel me hier niet op mijn gemak......" „Komaan, ge zijt vermoeid", glimlacht Eric, „begeef u ter ruste, zoals de anderen en vertrouw op de schildwachten......" Ondanks zijn woorden voelt ook de Noorman een zekere onrust...... Hij maakt alvorens zich ter ruste te begeven, nog een ronde door het kamp, maar alles is in orde...... En toch...... toch voelt hij een onzichtbare dreiging, die ergens in de diepe duisternis rond het kamp sluipt en hij neemt zich voor zijn ogen en oren goed open te houden......

All Chinese business will be closed on SATURDAY OCTOBER 10th 1964 on occasion of the

Chinese National Celebration

THE COMMITTEE BOARD
Chinese Club
Scharlooweg 33

Rolf Italiaander bekroond met Hamburgse prijs

HAMBURG (DPA) — De sinds zijn elfde jaar in Hamburg wonende Nederlander Rolf Italiaander, 52, als auteur vooral bekend door zijn boeken over Afrika, heeft de Hans-Henny-Jahnnprijs voor de vrije academie voor kunsten in zijn woonplaats gekregen. De prijs bedraagt ongeveer 90.000 gld. (Ned.)

In Nederland is Rolf Italiaander niet erg bekend. Hij heeft veel in Afrika en Azië gereisd. Als amateur-etnoloog gaat zijn belangstelling vooral uit naar de levenswijze van de bevolking, waarbij de Afrikaanse kunst en volksvertellingen zijn speciale belangstelling hebben. Hiervan getuigen onder andere de boeken: „Nieuwe kunst in Afrika", „In het land van Albert Schweitzer", „Door het oerwoud naar de woestijn", „Vriendschap met dieren" (Afrikaanse diersprookjes) en het jongensboek „Moebange".

Daarnaast heeft Italiaander veel geschreven over de historische en politieke ontwikkeling in Afrika. Voorbeelden hiervan zijn: „Afrika in opkomst", het in het Duits als pocket verschenen „Wanneer vertrekt gij blanke man?", waarin hij het zwart-blankprobleem in Afrika behandelt, en het eveneens in het Duits gepubliceerde „Zwarte huid en rode greep", waarin hij de invloed van Rusland in Afrika beschrijft. Binnenkort verschijnt „De nieuwe leiders van Afrika" als vervolg op „De nieuwe leiders van Azië".

Italiaander is lid van de Vrije Academie voor Kunsten te Hamburg waarvan de leden dichters, schrijvers en beeldende kunstenaars zijn.

Met goedkeuring Kerkschema maakt Concilie geschiedenis

De stemmingen over het belangrijke derde hoofdstuk van het schema over de Kerk, waardoor het concilie zich definitief uitsprak over de plaats van het bisschopsambt in de Kerk, de collegialiteit en het diaconaat als blijvend ambt in de kerkelijke bediening, zouden ongetwijfeld nog een reeks van dagen en wellicht weken opgeëist hebben, wanneer de concilievoorzitters de reuzevergaderingen in de St. Pieter niet met straffe hand geleid hadden en elke afwijking van het toch al verzwaarde reglement in de kiem smoorden. Het komt nog wel voor dat, nadat de vergadering met meerderheid van stemmen de discussies over een bepaald onderwerp gesloten heeft verklaard, toch nog iemand het woord krijgt, maar dan was het ook meestal de moeite waard en in ieder geval sprak zo iemand dan — het reglement eist dit onherroepelijk — namens een belangrijke groep.

Diaconaat en celibaat nu gedeeltelijk samen

Ook op concilie is humor mogelijk

In de tweede week begon het concilie dan aan een van de belangrijkste punten van deze kerkvergadering: de hierarchische structuur en het episcopaat in het bijzonder. In dit derde hoofdstuk zijn de op- en aanmerkingen verwerkt, die de vaders tijdens de vorige zittingsperiode gemaakt hebben. Amendementen, die in de bekende novemberweek 1963 een soort samenvatting gevonden hadden, toen een duidelijke meerderheid op vijf essentiële vragen, door de moderatoren (voorzitters) aan de vergadering voorgelegd, een positief antwoord gegeven had. Het was te verwachten, dat ook nu nog een minderheid zou vasthouden aan bepaalde standpunten, die door het levend theologisch denken reeds verder uitgediept of als te eenzijdig overwonnen zijn . Opvallend is intussen dat, zo er al van bepaalde „blokken" sprake is geweest, nu toch gebleken is dat zowel in de theologische commissie zelf, belast met herziening van de teksten, als binnen sommige groepen van bisschoppen een verschuiving naar de inzichten van de meerderheid plaats heeft gehad. Als men het al niet wist, zou hieruit geconcludeerd kunnen worden, dat er in de tussenperiode serieus gedacht en gewerkt is.

Eensgezindheid

Voordat het concilie overging tot de eerste stemronde, die betrekking had op maar liefst 39 tekstwijzigingen, kregen voor- en tegenstanders nog gelegenheid hun mening toe te lichten. De zienswijze van hen die het met de positieve antwoorden van vorig jaar nog steeds niet eens konden zijn, vond een inleider in een van de Joegoslavische bisschoppen, die daartoe in de gelegenheid werd gesteld. De meerderheidsopvatting werd door drie concilievaders toegelicht. Kardinaal König (Wenen) sprak over de bisschopswijding als sacrament en de bisschoppen als opvolgers van de apostelen. Hij merkte overigens nog op, dat de Joegoslavische bisschop niet namens een minderheid in de theologische commissie sprak. Hier heerste uiteindelijk afgezien van enkele ondergeschikte punten, een grote eenstemmigheid betreffende de nu voorliggende tekst. Gezien het belang van de materie wilde de leiding echter de onder de vaders nog bestaande minderheid toch nog aan het woord laten. Deze handelwijze laat zien, dat een concilie toch nog wel iets anders is als een parlement. Een bewijs van de door kardinaal König vermelde eenstemmigheid in de theologische commissie, was wel de collegialiteit in de persoon van mgr. Parente, een trouwe rechterhand van kardinaal Ottaviani, zijn inleider vond. Terecht betoogde hij, dat er tussen het leerstuk van de collegialiteit en het primaatschap geen tegenspraak kon bestaan. Eerstgenoemde leer is een aanvulling op de uitspraken van het eerste Vaticanum. Er was ook geen tegenspraak tussen de bevoegdheden van Petrus en de andere apostelen.

Humor

Mgr. Parente gaf blijk, evenals indertijd kardinaal Ottaviani zelf, een zekere humor te kunnen bewaren tegenover de kritiek, waaraan zijn behoudsgezinde positie bij voortduring bloot stond. Als relator van het gedeelte betreffende de collegialiteit in het herziene derde hoofdstuk verzocht hij de vergaderde bisschoppen hem niet te beluisteren als assessor van het H. Officie. Want, aldus deze invloedrijke curie-theoloog, dan zou hij wel eens kunnen spreken als een roepende in de woestijn. Wat hij niet zo nadrukkelijk zei, was dat er nog heel wat moedig theologisch denken nodig zal zijn om Vaticanum I en Vaticanum II te harmoniseren, anders gezegd: uit te werken op basis van H. Schrift en kerkleer hoe primaatschap en bisschoppelijke collegialiteit in de Apostolica elkander volledig recht doen. Het was de wijbisschop van Caracas, Mgr. Henriquez die dat deel van het nieuwe derde hoofdstuk toelichtte, waarin over priesterschap en diaconaat gesproken wordt. Reeds in de tekst zelf werd het antwoord gesuggereerd — en de inleider onderstreepte dit — dat het celibaat van de priester het herstel van het diaconaat voor gehuwde mannen niet in de weg mag staan.

Het heeft weinig zin hier in details te treden betreffende de uitslagen van de stemmingen op de 39 wijzigingen, die het derde hoofdstuk van het kerkschema een werkelijk nieuw gezicht gaven. Deze stemmingen over de afzonderlijke wijzigingen hebben allen een meerderheid opgeleverd, die varieert van zeer groot tot groot. Merkwaardig was, dat een tekst, waarin de bisschop zich de Goede Herder tot voorbeeld gesteld ziet, nog altijd elf tegenstemmers opleverde, hetgeen een niet van humor gespeende verslaggever de vraag deed stellen, wat die elf concilievaders dan wel van de bisschoppen verwachten Maar afgezien van deze min of meer humoristische noot (er zullen wel bisschoppen zijn, die bij zoveel stemmingen af en toe even de tel kwijt waren) is het toch van belang, de samenstelling van de groepen tegenstemmers niet uit het oog te verliezen. Anders dan in de gebruikelijke stemreglementen van democratische parlementen wordt in het concilie veel sterker gestreeft naar een morele eenstemmigheid. En het zou er wel eens de schijn van kunnen hebben, dat een minderheid die hoewel nog niet eenderde, dan toch een 30 pct. van de vergaderde vaders vertegenwoordigt, dit zoeken naar minstens morele eenstemmigheid in het nauw brengt. Toch blijken deze minderheidsgroepen sterk lokaal bepaald (vooral bisschoppen van Italiaanse en Spaanse origine), hetgeen scherp afsteekt tegen de werkelijk universele samenstelling van de meerderheid, waarin bovendien ook Italiaanse en Spaanse stemmen voorkomen. En een dergelijke beoordeling is in conciliekader juist van wezenlijk belang.

Al-met-al heeft het bijna twee weken geduurd vooraleer de tekst van het derde hoofdstuk in zijn geheel tesamen met hoofdstuk 4 (de leken), hoofdstuk 5 (de roeping tot heiligheid in de Kerk) en hoofdstuk 6 (de religieuzen) aan een algemene stemming toe was.

Omwille van de importantie van het derde hoofdstuk heeft het concilie, na daartoe alle bezwaren van de secretaris-generaal, mgr. Felici, weggenomen te hebben, in twee keer erover zijn stem uitgebracht:

eerste deel (sacramentaliteit van het bisschopsambt en collegialiteit); 1625 voor, 572 met reserves, 42 tegen;

tweede deel (taak der bisschoppen, diaconaat) 1704 voor, 48 met reserves, 53 tegen.

Sluitstuk

In deze 91e zitting van het Concilie, 30 september, is een prachtig sluitstuk geleverd. De inleiding hierop dateert dus reeds uit 1962 toen de eerste redactie van een schema over de Kerg nog even voor het einde van de eerste zitting aan de orde gesteld werd, vervolgens tot zich alsmaar herhalende debatten aanleiding gaf in de tweede zitting, culminerend in de verwikkelingen rondom het vijftal vragen, waarmee het concilie-moderamen een opiniepeiling wenste temidden van de uitvoerige pro-en-contra's, waarbij de onevenredige verdeling van het aantal sprekers op zijn minst verwarrend werkte. Men mag de daarna gevolgde, bepaald niet altijd verheven botsingen voor en achter de concilieschermen gerust overlaten aan de latere geschiedvorsers.

Door middel van lange en serieuze arbeid is met de uitspraak betreffende de plaats van de bisschoppen en vooral van het bisschoppencollege een stuk kerkgeschiedenis gemaakt, een resultaat, waarom men het oorspronkelijke initiatief van paus Johannes alleen maar des te erkentelijker kan zijn. Het is niet spectaculair in die zin, dat dit nu precies de christenheid in haar hoge verwachtingen direct zal bevredigen. Het helpt misschien ook niet direct de oecumenische toenadering der christenen bevorderen, al zal deze zeer wezenlijke aanvulling op het eerste Vaticaanse Concilie veel misverstanden rondom een eenzijdig benadrukte situatie van het pausschap helpen slechten. Maar de grotere aandacht voor en de zeer positieve nadruk op de plaats en taak van de plaatselijke bisschop, de nationale of territoriale bisschoppenconferenties en het geheel van het bisschoppencollege, als zodanig op de een of andere wijze deelhebbend aan het universeel bestuur van de Kerk, zal gelegenheid bieden het kerkelijk leven, dat door een al te centraal gehouden regiem enigszins en soms wellicht in ernstige mate dreigde vast te lopen, nieuwe impulsen te verschaffen. De uitwisseling van periphere en centrale visies op de grote vragen, waarvoor Kerk en Christendom zich in deze tijd geplaatst zien, nu méér mogelijk geworden dan voorheen, zal toch de bijna profetische intenties van paus Johannes tot werkelijkheid kunnen maken.

Diaconaat

Een vermoeden welke doorbraak reeds teweeggebracht is, kan reeds afgeleid worden uit de besprekingen en besluitvorming rondom het herstelde diaconaat. Het resultaat van de debatten en tenslotte de stemmingen rondom dit onderdeel van het derde hoofdstuk van het Kerkschema kunnen nog het best als volgt worden samengevat: de weg naar herstel van het diaconaat als blijvende functie in de Kerk staat voorzichtig open; de weg naar een geleidelijke afbrokkeling van het priestercelibaat is met kracht geblokkeerd.

Algemeen had men op de vorige zitting reeds begrepen, dat invoering van het diaconaat als pastorale functie vrij zinloos was als het op geen enkele wijze voor gehuwden werd opengesteld. Vele tegenstanders werden echter gedreven door een bepaalde vrees, dat de celibaatswet in de Westerse Kerk daarmee op losse schroeven kwam te staan. De voorstanders van het diaconaat — een van de belangrijkste woordvoerders was kardinaal Suenens, bijgevallen door de meeste bisschoppen van Afrika en Latijns-Amerika — hadden positievere argumenten: de Kerk heeft recht op het diaconaat omdat de Kerk in nood is. Het gaat hier niet op de eerste plaats over het al of niet opportuun zijn van het herstel van een historisch gegeven. Hier sprak op soms treffende wijze een pastorale bewogenheid, die vooral door de bisschoppen van de groeiende of de bedreigde Kerk onder woorden werd gebracht.

Een eerste stap in de positieve richting was reeds het meerderheidsantwoord op de daartoe strekkende vraag van het conciliemoderamen in november 1963. Maar de 1523 vaders die toen met ja antwoordden, of althans een deel van hen, verlangden meer. Ze wilden de pastorale mogelijkheden, die het diaconaat bood, niet te zeer ingeperkt zien door de angst voor het verval van het priestercelibaat. En het is dezelfde pastorale bewogenheid maar ook de verruimde visie op de verantwoordelijkheid van de plaatselijke bisschoppen geweest, die uiteindelijk het concilie, zij het met niet veel meer dan een tweederde meerderheid, tot een definitieve beslissing over de invoering van de blijvende diaconaatsfunctie heeft gebracht. De beoordeling hierover werd door 1523 vaders (68,5pct.) toevertrouwd aan de territoriale bisschoppenconferenties. Toen in een volgende stemming het oordeel gevraagd werd over de tekst, dat deze conferenties ook zouden kunnen beslissen of mannen „van rijpere leeftijd", ook wanneer deze getrouwd zijn, tot diaken gewijd kunnen worden, was het aantal voorstemmers met ruim 3 pct. gegroeid. Men wilde klaarblijkelijk de zorg voor het priestercelibaat niet al te zeer de pastorale noodzaak van het diaconaat laten beïnvloeden. Toen echter de vraag kwam of ook jonge mensen tot het blijvend diaconaat konden worden toegelaten, echter zonder celibaatsverplichting, waren de verhoudingen eerder omgekeerd: 62 pct. van de vaders stemden tegen.

Rijpe vrucht

Men moge over de zorg voor het behoud van het volstrekte priestercelibaat denken wat men wil, de meerderheid van het concilie — en dat zijn werkelijk niet alleen de z.g. conservatieven, want deze vormen de minderheid — beschouwt het priestercelibaat nog steeds als een groot geestelijk goed, ook juist in pastorale zin. **Dat de vaders desondanks elkaar zo spoedig in een dergelijke genuanceerde uitspraak konden vinden, die daarenboven concrete besluitvorming aan de plaatselijke bisschoppenconferenties overliet, is een mogelijkheid, die in de sfeer van de sterk centraliserende opvatting van het Kerkbestuur sinds Vaticanum I niet of nauwelijks denkbaar geweest zou zijn. Maar dit is dan ook een rijpe vrucht van Vaticanum II.**

C.J.M.



Een dezer dagen werd bij de opening van de Concilievergadering de z.g.-intronisatie van het Evangelieboek verricht door onze bisschop mgr J. M. Holterman. Normaal zingen de Concilievaders zelf tijdens de processie, waarna het Evangelieboek, een van de kostbaarste exemplaren die het Vaticaan bezit, op het altaar geplaatst wordt. Bij deze gelegenheid zongen echter de jongens van het bekende Busetto-koor, terwijl ze ook in de processie meeliepen.

Amnestie verleend in Oost-Duitsland

Ter gelegenheid 15-jarig bestaan

OOST-BERLIJN (RTR) — Het Oostduitse staatshoofd, Walter Ulbricht, heeft ter gelegenheid van het vijftienjarig bestaan van de Duitse Democratische Republiek een amnestie afgekondigd, die ook voor politieke gevangenen zal gelden.

Op een feestelijke bijeenkomst in Oost-Berlijn ter gelegenheid van het 15-jarig bestaan zei Ulbricht dat besloten was „personen die door westelijke geheime diensten waren overgehaald om ernstige misdrijven tegen de Duitse Democratische Republiek te plegen en anderen die ernstige misdaden hebben gepleegd vrij te laten". Hij deelde niet mee hoeveel gevangenen onder de amnestie zullen vallen. Wel maakte hij bekend dat de vrijlatingen op 20 december zullen zijn voltooid. Volgens welingelichte kringen in West-Berlijn bedraagt het aantal vrijgelaten politieke gevangenen op het ogenblik ongeveer 1.000.

De president van de Westduitse christendemocratische partij verklaarde ter gelegenheid van het 15-jarig bestaan van de Duitse Democratische Republiek, dat hetgeen nu met veel ophef in Oost-Berlijn wordt gevierd het jubileum is van een misgeboorte en van een regime, dat zich slechts onder Sovjet-bescherming handhaaft en door systematische onderdrukking en vervalsing van de wil van de bevolking kan blijven bestaan.

De Westduitse sociaal-democraten spreken van „15 jaar separatisme". De Oostduitse regering heeft nooit ontkend, dat zij Oost-Duitsland als basis van een nieuwe dictatuurstaat op Russische leest beschouwt. Zij heeft ook nimmer ernstig geprobeerd de dikwijls door haar geproclameerde eenheid van het Duitse volk te herstellen.

Muur

De Vrije Democraten hadden het volgende commentaar op de viering van het 15-jarig bestaan van de DDR: „In het begin was het bedrog bij de verkiezingen, terreur en overrompeling van de politieke tegenstanders, aan het slot was het de „muur" en het bevel om te schieten".

De feestelijke bijeenkomst vond plaats in de Oostberlijnse Werner-Seelenbinder hal. Veertig communistsiche partijen waren hier vertegenwoordigd. De partijsecretaris van de Russische communistische partij, oud-president Brezjnev, kreeg een langdurig applaus toen hij met de Sovjet-delegatie binnentrad. Ook de Chinese vertegenwoordiging kreeg een enthousiaste verwelkoming. De feestelijkheden zouden naar werd verwacht vandaag hun hoogtepunt vinden in de grootste Oostduitse militaire parade die ooit gehouden is.

„De Westduitse regering is verheugd over het Oostduitse besluit om een bepaald aantal politieke gevangenen los te laten", zo heeft de Westduitse staatssecretaris van Voorlichting, Von Hase, meegedeeld. Hij voegde hieraan toe dat het te hopen is, dat deze actie zal worden voortgezet. De Westduitse regering spreekt zich volgens Von Hase niet uit over de motieven, die de Oostduitse leiders tot deze stap hebben gebracht.

Later meldde het persbureau DPA dat het besluit op ongeveer 10.000 gevangenen van toepassing zal zijn.

Politieke kringen in Bonn zien de Oostduitse stap als een maatregel, die tot doel heeft de verkrijging van economische voordelen van West-Duitsland te bevorderen. Men wijst in dit verband ook op de recente Oostduitse verzoeken met betrekking tot vergroting van de interzonale handel en de verlenging van de duur van Westduitse kredieten.

Groei VHMO vier procent

DEN HAAG (ANP) — Blijkens zojuist door het Centraal Bureau voor de Statistiek gepubliceerde cijfers telde het VHMO op 10 september 201.800 leerlingen tegen 194.200 een jaar tevoren (een toename van 4 procent).

Het aantal toegelatenen steeg met bijna 2000 of 5 procent van 36.600 tot 38.600. Van de gemiddelde generaties 12- en 13- jarigen, waartoe de toegelatenen in 1963 en 1964 in hoofdzaak behoorden, ging in 1964 17,5 procent naar het VHMO tegen 16,7 pct in 1963. Het aantal scholen dat aan het HAVO-experiment deelneemt bedraagt 16, het aantal geregistreerde leerlingen bijna 1200.

Overdracht tweede kraaneiland aan Rijkswaterstaat

ROTTERDAM (ANP) — Zonder enige plechtigheid is woensdagmorgen het tweede kraaneiland, de „Kraanvogel" op de werf Gusto in Schiedam aan de heer J. van Dixhoorn, hoofd van het bouwbureau IJmuiden van Rijkswaterstaat, overgedragen.

Dit nieuwe eiland gaat zijn voorganger, de „Lepelaar", helpen bij de aanleg van de nieuwe havenmonding van IJmuiden. Het lag aanvankelijk in de bedoeling dat de „Kraanvogel" woensdag nog de reis naar IJmuiden zou ondernemen, maar het slechte weer maakte dit onmogelijk.

Zodra de weersgesteldheid het echter mogelijk maakt zullen sleepboten van Bureau Wijsmuller uit IJmuiden het achtpotige gevaarte — de ponton meet 70 x 25 meter, terwijl het topje van de kraan zo'n 60 meter boven water uitsteekt, — van de werf verslepen naar het werkterrein bij IJmuiden.

—x—

Nabij de Italiaanse stad Treviso is een auto ingereden op een groep van tachtig kinderen, die op weg waren naar een bedevaartplaats. Twaalf der kinderen werden gewond, van wie zeven ernstig.

Taal is denken; discussie voortgezet

INGEZONDEN STUK

Het is mij niet helemaal duidelijk geworden, wat de heer drs Th. Nelissen in zijn artikel van 30 september in de AMIGOE met het zinnetje „taal is denken" heeft bedoeld. In zijn betoog om Spaans en Engels aan te wijzen als de oorzaak van het vele zitten blijven op de lagere scholen, ging hij uit van de „veelvuldig vernomen klacht over de gebrekkige taalexpressie van vele examenkandidaten".

Terecht ziet hij hierin het niet of onvoldoende beheersen van het Nederlands. Immers zoals het Spaans, Engels of Frans een vreemde taal is en als zodanig wordt aangeleerd, zo is en zal altijd het Nederlands ook een vreemde taal voor de Antilliaan blijven, waardoor het beheersen van het Nederlands altijd een moeilijke zaak zal blijven.

Dat het onze **voertaal** is geworden, houdt niet in, dat het ook onze **moedertaal** is, of ooit zal worden. Ik zie het Nederlands nog altijd als een voertaal, al is het niet naar willekeur gekozen, doch **opgelegd;** het zou daarom wenselijk geweest zijn als de heer Nelissen het woord „geaccepteerd" tussen haakjes had gezet.

Hij zegt verder **„Taal is denken** ofwel taal hanteren is gedachten vormen en omgekeerd, gedachten vormen is taal hanteren. **Het eerste is waar, doch omgekeerd is het geenszins het geval.** De mening: „denken is in zichzelf spreken (dus gedachten vormen en hanteren) en spreken is hardop denken, is allang verworpen en als verouderd verklaard.

Bigot, Kohnstamm en Palland zeggen hierover: „De ervaring verzet zich tegen deze mening. Wij kunnen een gedachte hebben, een begrip, een voorstelling, terwijl we naar het woord moeten zoeken en dikwijls kan het voorkomen, dat wij iets weten, maar het niet onder woorden kunnen brengen."

Menig onderwijzer zal deze woorden beamen als hij aan de vele stilleeslesjes denkt, die hem telkens zoveel hoofdbrekens geven als hij een cijfer voor het werk moet vaststellen. Vooral in deze lesjes komt naar voren, dat de leerling de tekst heel goed heeft begrepen, doch dat hij de voertaal te weinig beheerst om zijn antwoord in een goede zin te kunnen formuleren. Wel kan hij je in zijn moedertaal „het Papiamento" vertellen wat hij met zijn antwoord bedoelt. Het is daarom niet juist om over eigen taal te spreken als men doelt op het Nederlands, ondanks de grote rol, dat het speelt op de Antillen.

Immers de moedertaal is het belangrijkste middel van sociaal contact, ze duidt op een band van een groep mensen. Door de **moedertaal** worden wij inniger verbonden met de gemeenschap.

Wil men nu de redenering van drs Th. Nelissen volgen als hij zegt, dat taal grote invloed heeft op het denken en omgekeerd, dan zou men, wil men tot betere denkresultaten komen, de kinderen de kans moeten geven hun taal, dus het Papiamento, te ontplooien. De vraag is hoe?

Het wordt tijd, dat wij in de richting van de tweetaligheid gaan denken. Niet het aanleren van het Spaans en Engels in de vijfde en zesde klas, doch het meteen aanvangen van het onderwijs in de eerste klas in de vreemde taal **Nederlands,** moet beschouwd worden als één van de grootste oorzaken van het zittenblijven.

Onderzoekingen in andere zogenaamde tweetalige landen, dus landen waar men uit politieke of economische redenen genoodzaakt is, behalve de volkstaal ook nog de officiële rijkstaal te gebruiken, hebben bewezen, dat pas dan een goede verstandelijke ontwikkeling tot zijn recht komt, als het aanvangsonderwijs in die taal geschiedt, die werkelijk als moedertaal gekenmerkt kan worden.

Nog te vaak worden de moeilijkheden onderschat, die een Antilliaans kind ondergaat, bij zijn eerste schreden naar de lagere school. Het kind dat opgroeit in een ééntalig **Papiaments gezin,** voelt zich niet thuis wanneer hij in een ééntalig Nederlands milieu geplaatst wordt. Het is daarom de taak van de onderwijzer het onderwijs zoveel mogelijk te doen aansluiten bij het milieu van het kind. Gebeurt dit niet, dan ontstaan er tal van moeilijkheden. Het kind, gewend Papiamento te gebruiken, zal dan op de lagere school voor het feit komen te staan, dat de taal, dat het gewend is te gebruiken, niet meer voldoende is om zich te kunnen uiten. Zijn communicatiemiddel voldoet niet meer. Hij moet nu een volkomen **nieuwe taal leren** spreken en schrijven.

Over de gevolgen hiervan schrijft P. Post in zijn boek: „Billinguisme in Nederland", dat het ééntalige onderwijs het kind een schooljeugd laat doormaken vol remmende invloeden, die een normale ontwikkeling van hun persoonlijkheid, niet alleen die van hun verstandelijke vermogens belemmeren. Zo zegt de heer Post verder, dat bij een bezoek aan een grote Brusselse school waar Frans de voertaal was en geen der leerkrachten Vlaams of Nederlands verstond, gebleken is, dat meer dan de helft der kinderen, afkomstig uit Vlaamssprekende arbeidersgezinnen, de eerste klas doubleerde. Veertig procent had drie jaar nodig om zich door de eerste klas heen te worstelen en er waren er te veel die er helemaal niet doorkwamen.

Over hetzelfde onderwerp zegt dra U. J. Boersma in „Van Memmetael en Moedertaal", handelend over een vergelijkend onderzoek naar de beheersing van het Nederlands in de zesde klas van lagere scholen in Friesland en Utrecht, het volgende: **„Taal en denken** leiden in wederzijdse beïnvloeding tot een harmonischer gestructureerdheid, wanneer de basis van het taalonderwijs in de **eigen moedertaal** van het kind wordt aangebracht.

Remmingen in de taalsituatie, die de intelligentie kunnen „blokkeren", het „vreemd" staan tegenover taal in de schoolsfeer komen dan veel minder voor." Verder zegt ze: „Voor een harmonische taalontwikkeling van het tweetalige kind zal de methodiek van beide talen zuiver op elkaar moeten worden afgestemd en daarbij moet niet de gangbare Nederlandse methodiek als richtsnoer worden genomen."

Na al het aangehaalde is m.i. duidelijk, welke richting wij in moeten slaan, want niet Spaans en Engels zijn de oorzaken van het zittenblijven-probleem, doch de gebrekkige aanpassing van het onderwijs aan de plaatselijke eisen. Pas wanneer hierin verandering wordt aangebracht, zal het Antilliaanse kind, dus het Papiamentssprekende kind, kans krijgen zich normaal te ontplooien, met het gevolg, dat doublures niet meer dan normaal zullen voorkomen.

A. A. JEAN PIERRE

NASCHRIFT REDACTIE: Het wordt voor ons ontmoedigend. Er wordt zéér slecht gelezen op de Antillen. Nooit zijn Spaans en Engels OORZAKEN *van zittenblijven genoemd. Beide talen werden slechts aangeduid als enige vakken, die voor besnoeiïng van het rooster op de l.s. in aanmerking komen.*

N.K.T. in Nederland in financiële nood

Kerkdeurcollecte brengt weinig op

UTRECHT (KNP) — Het katholiek thuisfront is niet in staat de noodzakelijke aanvragen van aalmoezeniers, militaire tehuizen en vormingscentra om financiële steun, te voldoen, omdat te weinig middelen uit de particuliere sector bijeen worden gebracht. Van de op zijn minst jaarlijks benodigde 500.000 gulden uit particuliere bron naast de rijkssubsidie, is in de afgelopen drie jaar slechts een gemiddelde van 155.000 gulden bijeengebracht. Het orgaan van het nationaal katholiek thuisfront, het N.K.T. tekent hierbij aan dat indien de huidige situatie blijft voortduren het thuisfront onherroepelijk vastloopt.

Teneinde een gedeelte van de 500.000 gulden, die jaarlijks voor het welzijnwerk van de katholieke militairen nodig zijn bijeen te brengen, houdt het nationaal katholiek thuisfront op 11 oktober de jaarlijkse kerkdeurcollecte. Tevens wordt een landelijke loterij gehouden (200.000 loten) met een hoofdprijs van 20.000 gulden en 10.000 gulden aan overige prijzen.

Subsidie

Met de opbrengst van de landelijke collecte, de loterij en een apart te houden collecte voor het werk van de Centrale voor katholieke militaire tehuizen, moeten alle activiteiten worden gefinancieerd, voorzover daarvoor geen rijkssubsidie wordt ontvangen. In het orgaan van het katholiek thuisfront N.K.T., wordt over de rijkssubsidiëring gezegd, dat deze „bedoelt niet meer te zijn dan een gedeeltelijke financiering". Door de minister van Defensie is enkele jaren geleden al eens gepleit voor een subsidie-beleid, waarbij als principe zou moeten gelden: een pariteit tussen de rijkssubsidie en de bijdragen van particuliere zijde. „Wanneer dit principe, fifty-fifty-basis, op het ogenblik al zou gelden, zo schrijft N.K.T., dan waren we in de katholieke sector nergens meer." Het blijkt dat vorig jaar slechts 38.000 gulden uit de kerkdeurcollecte werd verkregen.

Betaalt Lago 103% „cost of living"?

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS — Vertegenwoordigers van de Lago-directie hebben gistermorgen in het administratiegebouw van de Lago besprekingen gevoerd met het bestuur van de IOWUA. dat onder leiding stond van de heer F. L. Maduro. De Lago-vertegenwoordigers stonden onder leiding van de heer F. W. Switzer, terwijl voor de eerste maal twee Arubanen, de heren H. P. E. Ecury en Joaquin Croes voor de Lago aan de besprekingen deelnamen.

Gesproken werd over de wijze, waarop de uitbetaling van de „Cost of Living" (COL) adjustment in december zal plaats vinden. Zoals bekend vond in 1963 een eenmalige uitbetaling plaats van 91.2%, voor dit jaar wordt een uitkering van 103% verwacht.. Door de IOWUA werd voorgesteld de werknemers op vrijwillige basis te laten beslissen of zij het bedrag ineens uitbetaald willen krijgen of maandelijks bij hun basisloon.

Voorts werd gesproken over de werkzaamheden van de verschillende aannemers op de Lago, alsmede over de voorraad in de Lago commissary. De IOWUA bracht naar voren dat de laatste tijd verschillende artikelen niet voldoende in voorraad in de Lagowinkel worden gehouden.

Voorts werd door de IOWUA het meetellen van de dienstperiode van een Lago-werknemer, wanneer deze b.v. binnen een jaar nadat hij bij de Lago werkzaam is, in militaire dienst wordt geroepen, ter sprake gebracht. Tot op heden is het zo, dat indien een Lago-werknemer korter dan een jaar in dienst bij Lago is en in militaire dienst wordt geroepen, deze periode niet meetelt bij de bepaling van het pensioen en dergelijke. De IOWUA stelde voor deze periode van een jaar op twee maanden te stellen. Een en ander wordt in studie genomen, waarna volgende week opnieuw een bijeenkomst wordt gehouden.

INGEZONDEN STUK

Alweer mis, Amigoe

Naar aanleiding van Uw naschrift op mijn ingezonden stuk in de Amigoe van dinsdag 6 oktober j.l., wil ik het volgende opmerken. U zegt in dat naschrift dat de naam van het hotel niet is Central, maar Capital en dat dit de enige wijziging is, die aangebracht moet worden. Nu is het niet de OCTA, maar de Amigoe, die aan het woord is.

Ik heb in mijn ingezonden stuk duidelijk genoeg gesteld dat ik nog nimmer een bestuursvergadering van enige vakbond op Aruba heb bijgewoond. Volgens Uw naschrift heb ik **wel** een bestuursvergadering van de nieuw opgerichte vakbonden bijgewoond, echter niet in Hotel Central, maar in Hotel Capital.

Aangezien dit niet waar is, zeg ik thans niet dat dit een pertinente leugen is van de kant van de OCTA, **maar een pertinente leugen van de kant van de Amigoe!** Ik weet werkelijk niet wat Uw correspondent op Aruba scheelt.

Voorts zegt U in Uw naschrift dat hetgeen ik wel of niet van de Amigoe verwacht, niet zo bijster belangrijk is. Wat ik, volgens mijn ingezonden stuk van dinsdag 6 oktober, van de Amigoe verwacht is, dat de Amigoe niet zomaar berichten uit de tweede hand klakkeloos overneemt en publiceert, maar de waarachtigheid van deze berichten terdege onderzoekt, zoals een goed journalist en een waardige krant betaamt.

En als de Amigoe dit niet belangrijk vindt, dan is het bijzonder treuring met de Amigoe gesteld. Overigens, is het Uw gewoonte om zomaar koppen boven ingezonden stukken te plaatsen, daar waar de inzender geen kop plaatst??

Hoogachtend
DONALD LACLE

NASCHRIFT REDACTIE: Iedere inzender heeft een kop nodig. Als hij er geen van zichzelf heeft, krijgt hij er een van ons cadeau. Wij hebben koppen te over.

Van der Heyde aangekomen

ORANJESTAD — Op Aruba is aangekomen ir J. van der Heyde uit Eindhoven, die tewerkgesteld zal worden bij de Dienst Openbare Werken.

De heer Van der Heyde was destijds een van de gegadigden die solliciteerde op de advertentie van het BC, waarin o.m. vermeld werd dat de mogelijkheid niet geheel uitgesloten is, dat sollicitant hoofd van DOW zal worden. Dit zou o.m. verband houden met de eventuele pensioenering van het huidige hoofd de heer N. Schuit in de loop van 1965.

Basketball Colombia vs Aruba

SAN NICOLAS — Volgende week vrijdag wordt een basketball-delegatie uit Colombia op Aruba verwacht om enige wedstrijden tegen Arubaanse teams te spelen. Dit bezoek vindt plaats onder auspiciën van het Lago Sportpark. De delegatie bestaat uit het damesteam Telecom en het herenteam Groydon.

Vrijdagavond spelen zowel het dames- als het herenteam tegen selecties van het Lago Sportpark. Zaterdagavond speelt eveneens de Lagodames selectie, terwijl het herenteam van Aruba Jrs, dat kampioen van Aruba is, tegen Groydon zal uitkomen.

Prot. Christelijke Vrouwenbond

ORANJESTAD — Op de bijeenkomst van de Protestants Christelijke Vrouwenbond hield dr Tan, een levendige lezing over Formosa. Tijdens deze bijeenkomst vond de bestuursoverdracht plaats. Het bestuur bestaat nu uit de volgende dames: voorzitster mevr. L. Romeyn Postma, vice-voorzitster mevrouw de Dulk, 1e secretaresse mevrouw H. Timmer, 2e seretaresse mevrouw A. Dieffenthaler, 1e penningmeesteresse mevrouw G. H. Suydon, 2e penningmeesteresse mevrouw E. Croes en commissaresse mevrouw M. Nouel-Croes.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Nieuwe corrigerende winstnemingen vormden gisteren op de New Yorkse effectenbeurs een belemmering voor een verdere stijging van de koersen De op hoog peil liggende noteringen bleven binnen grotendeels fractionele grenzen schommelen. De vraag werd o.m. aangemoedigd door factoren als toenemende kleinhandelsverkopen, nieuwe waarschuwingen voor inflatie met het oog op enkele nieuwe prijsverhogingen, de vaste grondstemming voor koper en de verwachting van een groot aantal hogere maatschappijwinsten. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1345, waarvan 521 hoger, 517 lager en 307 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 5.090.000 stuks. de obligatieomzet 9.210.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Onregelmatige stemming met Kon. Olie vast ingevolge Wall Street en buitenlandse kooplust, maar Hoogovens flauw op Amerikaans aanbod. Overigens zeer kalme handel zonder grote fluctuaties. Wel echter levendige open hoek in Centrale Suiker op verlaagd niveau. Nederlandse staatsfondsen wederom eerder in herstel.

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	54 1 8
Al Co	62 1 2	Dupont	275 1 4	Rep. Steel	49 3 8
Amerade	85 1 2	Western	43	Reynolds	44 1 4
Am T and T ...	69 1 8	Ford	61	Royal Dutch .	51
Anaconda	54 3 8	Gen. Elec.	89 3 8	Sears Robuck	123 1 2
Bethlehem	41 1/8	Gen. Motors ...	101 1/8	Shell Oil	53 1/4
Boeing	67 1 4	IBM	425 1/2	Sperry Rand	14 1/8
Brit Am Oil ..	32 1 2	Int. Nickel ..	85 1 2	Stand Cal	65 5/8
Can Pac.	49 3/4	Jones	84	Stand NJ	87 5/8
Cat Pil	36 3/4	KLM	18 7 8	Tex Instr. ..	82 1/4
Chrysler	59 7/8	Monsanto	83 5 8	20th Cen. Fox	27 3/4
Col Gas	29 1/4	Nat Cash	79 5 8	US Steel	61 1/2
Consol. El. Ind.	36 5 8	NY Cen.	47 1/4	Westingh.	39 1/4
Douglas	32 1/4	**Olin Math** ..	42 7/8	**DOW Jones** —	873.78

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten ..	1100
Ned 4¼ '59 ..	92 1/2	Scheveningen	250	Indola	442'1/2
Ned. 3 '47	83 3/8	KNSM	139 7 8	Thom Dr	707
BNG 4½	93 7/16	V. Ommeren .	254	Interunie	208.00
BNG 5¼	99 3/4	Scheepv.	127 1 2	V. Swaay	—
N. Ant. 4½ '59	96	Robeco	237	De Vries	143
N. Ant. '60 5 .	92 3/4	HBU	244 1 2	Berkel Pat ..	216
NHM	306	Ngombezi	213 1/2	Fokker	270
Adam Rub ..	108	Brocades	840	N Ant '62 4½	92 18
HVA	143	Cur. HM	186 3/4	Scholten Fox	748
AKU	479 3 4	Excelsior	225	Goldmines ..	515.00
Bergh	258	Heineken	472	Bredero Bouw	720 1/2
Calve	1006	Papier	288	Udenhout	204
Gelder	147	Ketjen	902	Elmar	151
Hoogovens ..	590	Overzeegas ..	382 1/2	Nat. Ned.	805
Mueller	281 1/2	Rott. Droogd.	258	**ANP Indices**	
Philips	162.10	Stokvis	200	Intern. Conc.	592.5
Unilever	149.50	VMF	180	Industrie	347.7
Wilton	183 1/2	Zwanenberg ...	1000	Scheep	141.4
Billiton	436 1/4	Ant. Brouw ..		Banken	233.6
Kon. Olie	168.40	Ant. Verf	93 1/2	Handel	165.2
KLM	68.00	**Nefo**	113.00	**Algemeen** ..	413.4

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe: Havenstraat 7 tel 1233.

DONDERDAG:

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30 Take her she's mine - 18 jaar; Rialto 8.00: Son of Zorro - Alle leeftijden; Santa Cruz: Aurora 8.00: Ursus de Leeuwenkoning - 14 jaar; San Nicolaas: Principal 8.00: Flying Disc Man from Mars - Alle leeftijden; Savaneta 8.00: Fray Escoba - Alle leeftijden.

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Filicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal.

Botica's - Oranjestad: Botica Odubor tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119.

UPG-commissie samengesteld

ORANJESTAD — De Unie van Protestantse Gemeenten in de Nederlandse Antillen heeft een commissie gevormd, die een onderzoek zal instellen naar de mogelijkheden om Antillianen tot keuze van het geestelijk ambt te stimuleren en de opleiding daartoe mogelijk te maken.

De commissie is als volgt samengesteld: voorzitter ds J. Visser, (plaatsvervanger ds A. H. C. Jacob, mej. drs N. Winkel en de heren W. F. Croes, ds J. Gumbs en dr Ph. P. Meerburg.

Mary Croes vertegenwoordigt Aruba bij Miss World contest

(Van de redactie Aruba)

SANTA CRUZ - Indien alles volgens plan verloopt zal Aruba van 5 tot 13 november te Londen vertegenwoordigt zijn bij de Miss World verkiezingen. De 21-jarige Regina Filomena Croes die tijdens de carnavalsviering als Miss Esso tot Miss Aruba werd gekozen, heeft definitief besloten naar Londen te reizen. Zij gaat via New York, waar zij omstreeks 15 oktober wordt verwacht om onder leiding van mevrouw E. Pereira-Carly te „oefenen" voor haar optreden in Londen. In verband hiermee heeft mej. Croes de uitnodiging om ter gelegenheid van de Jaarbeurs in Suriname een bezoek aan Paramaribo, moeten afwijzen.

Opening op 6 november in Londen

Mej. Mary Croes dochter van de heer en mevrouw Frank Croes te Santa Cruz, is werkzaam bij de Eman Handelmaatschappij in Oranjestad. Het Miss World contest wordt voor de veertiende maal door Mecca Promotion, ten bate van liefdadigheidsdoeleinden, gehouden. Enkele dagen geleden heeft mevrouw B. Pereira, die ook destijds de uitzending van mej. Lydia Henriquez naar het Miss Universe contest in Miami regelde, de deelname-formulieren toegezonden. Een dezer dagen zal mej. Croes de getekende formulieren insturen en wordt aan de lijst van schonen, die meeedingen naar de Wiss World-titel de naam van Aruba toegevoegd.

Nog veel te doen

Er komt nog heel wat kijken voordat de reis aangevangen kan worden. Mej. Croes zal door het damescomité, dat destijds voor de uitzending van mej. Lydia Henriquez zorgde, geholpen worden. Zij moet een avondjurk, een badpak uit een stuk en een nationaal costuum meebrengen. Het nationale costuum zal de meeste zorgen met zich mee brengen. In dit nationale costuum moet mej. Croes op 10 november in het Savoyhotel verschijnen. Bij die gelegenheid moet zij een geschenk van Aruba aanbieden. Ook over dit geschenk is nog geen beslissing gevallen.

De opening van het contest vindt op 6 november in het Waldorf hotel plaats met een receptie voor pers, radio en tv. Tijdens het verblijf in Londen zullen de meisjes in de gelegenheid worden gesteld om een bezoek aan het Buckingham palace, aan het Lagerhuis en andere bezienswaardigheden te brengen. Tijdens een kroningsbal op 12 november zal worden bekend gemaakt, wie tot Miss World werd gekozen en daardoor in het bezit komt van de geldprijs van 2500 pond sterling, verschillende andere geschenken, alsmede een filmtest bij Colombia Pictures.

Trots en blij

Mej. Mary Croes vertelde gisteren, dat zij erg trots en blij is Aruba in Londen te mogen vertegenwoordigen. Op de vraag of ze „plankenkoorts" heeft voor haar reis naar Londen, antwoordde zij: „Dat valt wel mee. Ik heb van Lydia Henriquez al het een en ander gehoord over haar ervaringen en zal daar een dankbaar gebruik van maken".

Credit Unions vieren 15 oktober grote dag

Gouverneur via radio

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS — De Santa Theresita Credit Union herdenkt op 15 oktober de wereld Credit Uniondag. 's Avonds om zeven uur wordt in de St. Theresiakerk van San Nicolas een mis opgedragen, gevolgd door een bijeenkomst van de leden in de Ceciliaclub, waarbij o.m. films over het werk van de CU zullen worden vertoond.

Gouverneur mr N. Debrot zal, zoals overal ter wereld door leidende figuren geschiedt, zich via een radioboodschap tot de Credit Unions op de Nederlandse Antillen richten. Door president Lyndon B. Johnson werd een boodschap gezonden aan alle Credit Unions, waar ook ter wereld. In deze boodschap zegt de Amerikaanse president, dat de Credit Unions een belangrijke plaats hebben ingenomen in de economische ontwikkeling van de vrije volken. Zij zijn een onmisbaar deel van de economie van het volk geworden.



Een opmerkelijk paar temidden van de duizenden sportlieden voor de Olympische Spelen in Tokio vormen de grootste en de kleinste gewichtheffer van de Russische ploeg. Het zijn (zittend) A. Zabotinsky en A. I. Bakoenin die hier van het Japanse zonnetje genieten.

Zondag feest Voz di Aruba

ORANJESTAD — Morgen herdenkt het radiostation Voz di Aruba het feit, dat tien jaar geleden het station, toen nog gevestigd in de Watapanaclub te Oranjestad, officieel door de toenmalige gezaghebber mr L. C. Kwartsz werd geopend.

In verband hiermede wordt zondag van 's morgens tien tot 's middags zes uur een rechtstreekse uitzending vanuit de Aruba Tivoliclub verzorgd. Hier zullen o.m. het woord voeren de voorzitter van de Kamer van Koophandel de heer Clinton Whitfield, de voorzitter van de ASU A. B. Kuiperi Jr. en vertegenwoordigers van de verschillende districten op Aruba. Daarna zullen orkesten en trio's optreden.

Millionarios verliest: 0–3

ORANJESTAD — De dinsdagavond in het Wilhelminastadion gespeelde hoofdklasse-wedstrijd in de AVB-competitie, werd door Jong Aruba met 3-0 van de Juventud Millionarios gewonnen.

Bedrijfsongeval op Brits schip

ORANJESTAD — Aan boord van het in de haven van Oranjestad afgemeerde Britse schip „Magister" vond gistermorgen om half elf een bedrijfsongeval plaats. Bij het inladen van zwaar materiaal, o.m. de asfaltfabriek van de firma McNamara, raakte de 40-jarige A. Maduro gewond.

De stukken werden door een hijskraan op het dek van het schip gebracht en daarna door laadbomen overgenomen. Bij het manoevreren van een van deze stukken, wilde de heer Maduro achteruit lopen, doch raakte met zijn voet bekneld tussen het stuk en een bolder. Hij werd naar het San Pedro Hospitaal gebracht.

Water-reservoirs

ORANJESTAD — In aansluiting op onze berichtgeving van gisteren over de gunning van de bouw van twee stalen drinkwater-reservoirs voor het WEB te Balashi vernemen wij dat de firma Petrona en Croes de gegund werd voor ƒ 605.000. Dit was een alternatief prijs naast de ƒ 626.670.

Bedrijfsvoetbal

SAN NICOLAS — Het bestuur van het Lago Sportpark heeft besloten een voetbalcompetitie voor het bedrijfsvoetbal te organiseren.

J.-Colombia na 5-0 zege op Wacker ook op eerste plaats

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — „Zeg het met bloemen", hadden de besturen van Jong Colombia en Wacker gedacht. De tulpen waarmee de madrina van Jong Colombia, mej. Julieta Trumus, en de gele dalia's waarmee padrino Eligio Florentino van Wacker het veld opliepen waren bestemd voor de captains van de ploegen. Met een handdruk overhandigde juffrouw Trumus de tulpen aan aanvoerder Martin Martinez en de heer Florentino overhandigde zijn bouquet aan captain Urbano Bonifacio van Jong Colombia. Nadien begaven trainer Sjon Haseth en voorzitter Zimmerman zich op het veld om de spelers van Wacker geluk te wensen. Een sympathieke geste van de trainer en de voorzitter van Jong Colombia, tegenover een ploeg, die het tot dusver niet slecht gedaan heeft in het hoofdklasse voetbal. Deze proloog was een van de weinige aardige momenten van de wedstrijd.

Colombianen veel sterker

Het treffen tussen de kampioen van Curacao en de Benjamin van de hoofdklasse zullen de ruim drieduizend toeschouwers zich niet lang blijven herinneren. Ten dele moet dit worden toegeschreven aan het matige spel van Wacker, welke ploeg in de eerste helft nog wel redelijk voetbal liet zien, maar na de hervatting evenals Jong Colombia niet bijster veel meer presteerde.

Binnen drie minuten

Slechts drie minuten, niet meer, had „grote broer" Jong Colombia nodig om „broertje" Wacker op de knieën te krijgen in hun eerste wedstrijd in de hoofdklasse. Het gebeurde in de 21ste minuut, toen Victoria na een solo-doorbraak vanuit links de gehele achterlinie van Wacker lamlegde en Eric Martina een niet te missen kans bood. Rechtsbuiten Martina stelde zijn legioen niet teleur. Twee minuten later bood Andres Constancia, Victoria met een kopbal voor zijn schoen, de gelegenheid de aanval doeltreffend af te ronden.

Deze doelpunten kwamen voor Wacker zo hard aan, dat de ploeg er niet meer over heen kwam. Er volgde nog een periode dat Wacker het heft in handen nam, doch dit duurde niet lang, want resoluut namen de „boys' van trainer Haseth het initiatief weer over. Die resoluutheid, het kennen van eigen kracht, het betere voetbal, het grotere overleg in de aanvallen, het belust zijn op het maken van doelpunten en bovendien een Victoria, Hubert en Elcio Martina, een Urbano en Antonio Bonifacio, een Wilfred en Andres Constancia, een Eric Martina, een Erno Jansen en doelman Francisco Bernadina," die allen in puike vorm waren, dit waren pluspunten van Jong Colombia, die Wacker ten enenmale miste.

Nog te weinig

Daarom was het goed dat Jong Colombia in de tweede helft — op halve kracht spelend — het verschil van twee doelpunten op vijf bracht. Vijf treffers waren nog te weinig, de krachtsverhouding op het veld was veel groter. Dit duel werd gekenmerkt door sportiviteit, een grote vooruitgang vergeleken bij alle hinderlijke overtredingen, die de laatste tijd voetbal een slechte naam geven. In de wedstrijd werden geen wanklanken vernomen en daardoor had arbiter Huub Riethoff — bijgestaan door Ringma en Mingueli (de laatste pas terug, na twee goede wedstrijden te hebben gefloten in Trinidad en Suriname) — het ook verre van lastig. Riethoff leidde kundig.

De wedstrijd begon in zeer hoog tempo. In de eerste tien minuten leek het er op dat Wacker niet met zich zou laten spelen. Met een hartverwarmend enthousiasme bleef Wacker achter de bal aanzitten en in de twaalfde minuut kwam er een kans voor de ploeg van trainer Quenio Constancia, toen Salomon Martinez na een voorzet van Franklin Martina, de bal keihard inschoot. Op het moment dat de bal van de voet van Salomon vertrok, sprong spil Elvio Constancia in de baan van de bal en deze kaatste precies voor de schoen van de naar binnen gezwenkte Jacinto Constancia. Deze kans werd niet benut, want keihard en zonder berekening, schoot Wackers linksbuiten naast de staander.

Treuzelaar

Direct daarna kreeg aan de andere kant Franklin Victoria een pracht kans om Jong Colombia naar de leiding te schieten, toen hij na een scherpe voorzet van Andres Constancia oog in oog kwam te staan met doelman Klabeer. Doordat hij treuzelde, kon spil Pedro Zimmerman met een knal opruiming houden. In deze periode was het duidelijk gebleken dat Jong Colombia over alle linies de beste ploeg was. De Colombianen vormden een homogener geheel, hun positiespel was in een woord fantastisch, hun techniek en balcontrole staken ver boven die van de tegenstander uit. En tegen dit geweld kon Wacker niet op.

Aan de leiding

Nadat Wacker in de 20ste minuut tweemaal achter elkaar een hoekschop vergaard had en deze corners op niets waren uitgelopen, stoomde één minuut later Franklin Victoria vanuit de linkervleugel alleen door de achterhoede van Wacker heen. Voor de 16-meterlijn gekomen, zag hij zijn clubmakker Eric Martina in een gunstiger positie staan en schoof zonder te dralen hem de bal toe. Martina stelde zijn supporters niet teleur. Met een lange en harde schuiver versloeg hij doelman Klabeer: 1-0. Nauwelijks was het tumult op de tribunes weggeëbt, of twee minuten later kopte Andres Constancia een verre voorzet van Elcio Martina, voor de schoen van Victoria. Jong Colombia's linksbuiten liet spil Hildo Martinez en Pedro Zimmerman de rug zien en voor het doel gekomen, joeg hij keihard de bal tegen de touwen: 2-0.

Vijf minuten voor de rust moest Elcio Martina het veld ruimen voor Erno Jansen, aangezien hij door hevige kramp werd geplaagd. Martina had ook een griep. De rust ging in met een 2-0 stand en een 3-2 cornervoorsprong voor Jong Colombia.

Geruisloos doelpunt

De toeschouwers, die na de rust meer van Wacker hadden verwacht, werden teleurgesteld. Zo nu en dan kreeg de gevaarlijke Salomon Martinez de kans zijn vizier te richten. Maar doelman Bernadina liet zich niet zomaar verschalken. Bij de andere voorhoedespelers van Wacker zweeg het geschut. Na twee minuten bracht Andres Constancia met een „geruisloos" doelpunt de stand op 3-0. Jong Colombia bleef de lakens uitdelen. Het werd een eenzijdige wedstrijd. In de achtentwintigste minuut kreeg Jong Colombia een vrije trap even vóór de middenlijn toegewezen.

Jansen: 4—0

Prachtig bracht Bonifacio het leer voor de doelmond, waar dit onderschept werd door Victoria. Deze speler gaf een achterzet aan Erno Jansen, die alle tijd nam zijn schot te richten: precies in de rechter bovenhoek verdween het leer in het net: 4-0.

Direct daarna probeerde Salomon Martinez het met een keihard schot. Doch Wacker had geen geluk meer; hard bonkte het leer tegen de paal, om vervolgens over de outlijn te gaan. De voetballers toonden hierna een dergelijke spel dat de toeschouwers met moeite een geeuw konden onderdrukken. Drie minuten voor het einde combineerden Jansen, Victoria, Eric en Hubert Martina en Andres Constancia dwars door de achterhoede van Wacker heen. Van de voet van Andres Constancia vertrok een laag, strak schot, waartegen doelman Klabeer opnieuw het antwoord schuldig moest blijven. Het werd 5-0. Met deze stand kwam het einde. Jong Colombia heeft nu negen punten veroverd en staat samen met Scherpenheuvel en Sithoe op de eerste plaats.

Vrijdagavond wordt de laatste wedstrijd van de eerste ronde gespeeld tussen Jong Holland en Scherpenheuvel.

Oost en west ontmoeten elkaar wel degelijk op het ogenblik in Tokio, zoals deze foto maar al te duidelijk maakt. De Zweedse atleten Stig Petterson, Esso Larsson en Stig Lindback, die een trainingsrondje liepen, ontmoetten onderweg in Ginza Street een groep mannen in de schilderachtige oud-Japanse kostuums, leven lieten.

Cardinals winnen eerste partij W.S.

Ford naar huis met nederlaag

NEW YORK (RTR). — De kampioenen van de National League overtroefden gistermiddag de Bronx Bombers met een twee-run homer van rookie Mike Shannon en een triple van Curt Flood, die vier runs opleverden in de beslissende inning. Ray Sadecki won voor de Cardinals met behulp van de 38 jaar oude Barney Schultz. Whitey Ford verloor voor de Yankees in zijn 22e wedstrijd in de World Series. De volgende partij werd vanmiddag in Saint Louis gespeeld om het wereldkampioenschap tussen de twee teams.

De Yankees, die favoriet waren, hadden een 4—2 voorsprong bij de aanvang van de zesde inning. Ken Boyer joeg een single voor de Cardinals en sprintte binnen op een slag naar het linkerveld van Shannon. Tim McCarver schakelde vervolgens de linkshandige Ford uit met een double. Carl Warwick scoorde een single op een pinch-hit waarop de twee runs binnenkwamen op het triple van Flood.

In de achtste inning sloeg Flood een single en Lou Brock een double, die nog drie runs voor de Cards opleverden, hetgeen voor de Yankees hun vijfde achtereenvolgende nederlaag betekende in de World Series. Het vorig jaar verloren zij viermaal achtereen van de Dodgers, hetgeen hun het wereldkampioenschap kostte.

Moderne vijfkamp

TOKIO (ANP) — Het congres van de moderne vijfkamp is woensdag in Tokio besloten. Het dagelijks bestuur werd uitgebreid van 10 tot 13 leden. De Newcomers zijn Tunesië, Australië en Japan. De belangrijkste besluiten, die werden genomen, zijn de volgende: Het congres 1965 vindt plaats op 17 en 18 september aan de vooravond van de wereldkampioenschappen in Leipzig. Er is een nieuwe puntentelling ontworpen, die meer in overeenstemming is met de krachtverhoudingen. Tot dusverre verschilde de puntenwaardering van het schieten en zwemmen ten opzichte van de veldloop en het schermen. De waardering voor de paardesport blijft ongewijzigd.

DE VOORRAADKAST VAN DE OLYMP. SPELEN

De organisatie koopt totaal in:....

27.000 kilo brood

64.000 kilo vlees

640.000 eieren

320.000 flesjes vruchtensap

115.000 kilo fruit

Olympische vlam bereikt Enoshima

Sin Kim Dan traint toch

TOKIO (ANP) — De Olympische vlam is woensdag in Enoshima aangekomen. Overal in de straten van deze kustplaats raakte het verkeer hopeloos vast.

Parry O'Brien, de Amerikaanse kogelstoter, die in Tokio aan zijn vierde Olympische Spelen deelneemt, is er vast van overtuigd dat Amerika bij het kogelstoten, evenals in Rome beslag zal leggen op de drie ereplaatsen. Op de wereldranglijst leidt Dallas Long (VS) met 20,68 m voor Randy Matson (VS, 19.95 m), Vladislav Komar (Polen, 19.48 m) en Parry O'Brien met 19.46 m.

Voor de Olympische zeilwedstrijden zijn in de vijf klassen — finjollen, draken, F.D.'s, Stars, en 5,5 m — 109 schepen ingeschreven. Duitsland, Zweden, Rusland, Amerika, Canada, Australië, Japan en Mexico hebben voor alle klassen ingeschreven.

Toch in training

Sin Kim Dan, de snelste vrouw ter wereld op de 400 en 800 meter, is in een kleine voorstad van Tokio begonnen aan haar laatste training. De Noordkoreaanse, die vorig jaar aan de Ganefo-spelen heeft deelgenomen en derhalve in Tokio niet mag starten, is er vast van overtuigd dat de IAAF haar schorsing voor de Spelen zal opheffen.

De Russische 4 x 100 meter ploeg (heren) heeft woensdag tijdens een trainingswedstrijd een tijd van 39.4 sec. laten afdrukken, waarmee het team 0.1 sec. sneller was dan het nationale record.

Snelle Peter

Peter Snell, de Olympische kampioen 800 m., heeft zijn concurrenten woensdag bijna alle moed ontnomen. De Nieuwzeelander liep op een zachte, natte baan een trainings-800 meter in 1 min. en 47.1 sec. Volgens Roger Moens, de oud-wereldrecordhouder op deze afstand, moet Snell in een normale race met strijd, in staat worden geacht zijn wereldrecord (1.44.3) te benaderen of te verbeteren.

Indonesië niet in FINA

TOKIO (ANP) — Het congres van de Internationale Zwemfederatie, de FINA, heeft zich op de eerste dag voornamelijk beziggehouden met het probleem dat is opgeworpen door de Ganefo-spelen, die in 1963 door de Indonesische president Soekarno in het leven zijn geroepen.

Indonesië, dat zich na de onenigheden rond de Aziatische Spelen en de Ganefo-spelen uit de internationale federatie had teruggetrokken, maar nu naar een hernieuwd FINA-lidmaatschap dong, werd niet toegelaten.

Het enige constructieve punt van belang dat op deze eerste dag zijn beslag kreeg, was de samenstelling-in-principe van het bestuur van de federatie. Besloten werd dat elk van de continenten Europa, Amerika, Afrika en Azië twee en Australië en Nieuw-Zeeland gezamenlijk één vertegenwoordiger in het FINA-bestuur zullen hebben. Verder zullen vijf leden „vrij" worden gekozen.

N-Korea trok zich terug

TOKIO (ANP) — Noord-Korea heeft besloten niet deel te nemen aan de achttiende Olympische Spelen in Tokio. De Noordkoreaanse autoriteiten namen deze beslissing nadat de Internationale Atletiekunie met 10 tegen 2 stemmen had besloten de schorsing van de Noordkoreaanse atleten te handhaven. Deze werden geschorst omdat zij hadden deelgenomen aan de Ganefo-spelen. De Noordkoreaanse ploeg bestond uit 180 deelnemers. Deze waren drie dagen geleden in Tokio aangekomen. Men verwacht dat ook Indonesië zich nu zal terugtrekken.

Europese Beker Landskampioenen

BOLOGNA (ANP) — De Italiaanse landskampioen Bologna heeft woensdag op eigen terrein de tweede wedstrijd tegen Anderlecht, voor de eerste ronde van het toernooi om de Europese Beker voor landskampioenen, met 2-1 gewonnen. Alle doelpunten werden na de rust gescoord. Omdat Anderlecht de eerste wedstrijd met 1-0 had gewonnen, is een beslissingswedstrijd noodzakelijk geworden.

OSLO (ANP) — De Noorse club Lyn uit Oslo versloeg de Finse vereniging Reipas woensdagavond in Oslo met 3-0. Reipas had de eerste wedstrijd met 2-1 gewonnen, zodat Lyn door het betere doelgemiddelde (4-2) overgaat naar de tweede ronde. Lyn had bij rust een 1-0 voorsprong.

Benfica wint, Real verliest

LONDEN (ANP) — In Engeland werden woensdag twee vriendschappelijke voetbalwedstrijden gespeeld, waarbij continentale clubs met grote namen optraden. In Londen versloeg Benfica de koplopers van de Engelse eerste divisie Chelsea met 4-2. Hibernian won met 2-0 van Real Madrid.

Fortuna '54 niet, DWS wel in 2e

GELEEN (ANP) — Fortuna'54, de Nederlandse bekerhouder, heeft woensdagavond in Geleen voor ruim 20.000 toeschouwers in de tweede wedstrijd voor het toernooi om de Europese Beker voor bekerwinnaars met 2-2 gelijkgespeeld tegen Torino (Italië). Bij de rust stonden de Italianen met 1-0 voor. Omdat de eerste ontmoeting in een 3-1 zege voor de Italianen eindigde, gaat Torino over naar de tweede ronde.

ISTANBUL (ANP) — De Nederlandse kampioensclub DWS heeft woensdagavond in Istanbul de tweede wedstrijd voor het Europese bekertoernooi van landskampioenen tegen Fehnerbahce gewonnen met 1-0. Het doelpunt werd in de tweede helft gescoord door midvoor Temming. Aangezien DWS de eerste ontmoeting in Amsterdam ook reeds had gewonnen (3-1), heeft de Amsterdamse club zich geplaatst voor de tweede ronde van het Europese bekertoernooi.

Soekarno bezoekt Olympische Spelen

Ganefo-boksers nemen toch deel

TOKIO (ANP) — President Soekarno van Indonesië zal rond 20 oktober in Tokio arriveren om een gedeelte van de Olympische Spelen bij te wonen. Het ligt in de bedoeling dat hij een dag of vier blijft alvorens een officieel bezoek aan Noord-Korea te brengen.

Twaalf boksers, die oorspronkelijk van de Olympische Spelen waren uitgesloten omdat zij vorig jaar in de Ganefo-spelen van Djakarta waren uitgekomen, hebben woensdag van de Internationale Amateur Boksbond formeel toestemming gekregen om alsnog aan de Olympische Spelen deel te nemen.

Voorproefje

Woensdag is in Tokio de vijfde en laatste generale repetitie van de ceremoniele opening van de Olympische Spelen op zaterdag gehouden. Japanse schoolkinderen, die een gedeelte van de 75.000 plaatsen op de tribunes hadden bezet kregen al vast een voorproefje van het kleurige festijn dat de „echte" toeschouwers zaterdag te wachten staat.

Ondiep

Volgens de Hongaarse waterpolotrainer zou het waterpolobassin in het nationale stadion niet de vereiste diepte van 1.80 m hebben. De kleinste Hongaarse waterpoloer, die slechts 1.65 m meet, zou op de bodem staande nog rijkelijk met zijn neus boven water uitkomen. Men wil nu voorstellen het gehele toernooi in het Metropolitan zwembad, waar de meeste wedstrijden worden gespeeld (en dat wel de vereiste diepte van 1 80 m heeft) te houden.

Eén Duitser

Avery Brundage is teruggekomen op zijn besluit om zowel een Oostduitse- als een Westduitse Finnjollenzeiler aan de Olympische zeilregatta te laten meedoen. Hij kondigde aan dat een nieuwe kwalificatiewedstrijd in deze klasse moet worden gehouden, om de enige Duitse deelnemer aan te wijzen. Zowel de Oostberlijner Bernd Dehmel als zijn Westberlijnse rivaal Willi Kuhweide zouden oorspronkelijk aan de start verschijnen. Als oorzaak voor zijn hernieuwde beslissing gaf de IOC-voorzitter de protesten van de andere deelnemers.

Clay zal k.o. van Sonny voorspellen

MIAMI (UPI). — De wereldkampioen zwaargewicht, Cassius Clay, heeft aangekondigd, dat hij „toegevend aan de druk van zijn aanhangers", volgende week dinsdag op een persconferentie zal bekend maken in welke ronde hij zijn tegenstander Sonny Liston buiten gevecht zal stellen. De revanchepartij tussen de twee pugilisten zal 16 november in Boston worden gehouden.

„Iedereen dringt er op aan, dat ik een voorspelling doe", aldus de kroonloze koning in de zwaargewichtklasse. „Ik had gedacht, dat dat allemaal voorbij zou zijn toen ik de wereldtitel verwierf. Maar mijn miljoenen aanhangers laten mij niet met rust. Volgende week zal ik zeggen in welke ronde de grote beer zich te ruste zal leggen."

Clay, die zich al twee weken op de wedstrijd voorbereidt, is door de wereldfederatie voor de bokssport vervallen verklaard van zijn titel, omdat zij de revanchepartij tussen Clay en Liston niet erkent. De bokscommissie van Massachusetts is geschorst, omdat zij de wedstrijd heeft aangekondigd als te gaan om de wereldtitel.

Van Karnebeek lid van IOC

TOKIO (ANP) — Jhr H. A. van Karnebeek, de voorzitter van het Nederlandsch Olympisch Comité, is vandaag benoemd tot lid van het Internationaal Olympisch Comité. Daarmee heeft Nederland zijn plaats in het IOC, die met het bedanken van luitenant-generaal C. F. Pahud de Mortanges, die sinds 1946 lid van het IOC was, verloren scheen, behouden. Jhr Van Karnebeek is zestig jaar.

Zwemmen, tennis op de baan en op tafel in de driekamp

(Van een onzer medewerker)

WILLEMSTAD — Gistermiddag vond op de tennisbanen van Asiento te Julianadorp de voortzetting plaats van de wedstrijden voor de driekamp tussen PSV, Marine en Asiento. Er werd een wedstrijd gespeeld in resp. het gemengd dubbel- het heren enkel- en een heren dubbelspel. Asiento won twee wedstrijden in het heren enkel- en de heren dubbelspel. PSV won in het gemengd dubbelspel. Commandeur P. C. W. de Vos gaf met echtgenote bij deze wedstrijden, blijk van belangstelling. In het zwembad te Rust en Burgh werden gisteravond de zwemwedstrijden gehouden. Hierbij eindigde de Marine op de eerste plaats, PSV werd tweede en Asiento derde. Na afloop van de zwemwedstrijden werd een demonstratie polowedstrijd gespeeld tussen ploegen van Asiento en de Marine.

De resultaten van de zwemwedstrijden luiden:

33⅓ meter schoolslag: 1) H. Valkenberg (PSV) 23,8 sec.; 2) Van de Wees (As.) 24,1 sec.; 3) Roëll (Mar.) 24,5 sec.; 4) Duyvestein (Mar.) 25,2 sec. en 5) Van Loenen (As.) 25,5 sec. **100 meter schoolslag:** 1) Christiaan (PSV); 2) Schrijver (Mar.) en 3) Kranenburg (As.). Door een misverstand bij de tijdopneming werd in deze serie alleen volstaan met de volgorde van aankomst. **33⅓ meter vrije slag:** 1) Sintjago (PSV) 19,3 sec.; 2) en 3) Snell (Mar.) en Haring (As.) beiden 19,5 sec.; 4) en 5) in dezelfde tijd Helle (As.) en Kernkamp (Mar.) 19,6 sec. **100 meter vrije slag:** 1) Snell (Mar.) 1 min. 15,7 sce.; 2) J. Slieker (PSV) 1.19,6 en 3) v.d. Wees (As.) 1.23,2. **Estafette 4 x 33⅓ meter vrije slag:** 1) Marine 1 min. 18,8 sec.; 2) P.S.V. 1,21,8 en 3) Asiento 1.24,5. **Estafette 3 x 33⅓ meter wisselslag:** 1) Marine 1 min. 08,5 sec.; 2) P.S.V. 1.18,6 en 3) Asiento 1.17,2. Bij de puntentelling behaalde de Marine 57 punten, P.S.V. 46½ punten en Asiento 38½ punten.

Na afloop van deze wedstrijden vond een demonstratie waterpolowedstrijd plaats tussen teams van de Marine en Asiento. Het werd een 4—3 zege voor Asiento.

Tennis

De uitslagen en het verloop van de tenniswedstrijden zijn als volgt:

ir Anderson (As.) — Niesink (Mar.) 6—1 en 6—3. Ir Anderson speelde wederom een zeer goede partij. Vooral zijn service was bijzonder sterk. Niesink liet zich door het harde spel van Anderson verleiden om ook hard te gaan spelen, hetgeen veelal resulteerde in out-ballen. De eerste set won Anderson met 6—1. De tweede set liep hij uit tot 4—0. Niesink profiteerde toen van een tijdelijke inzinking van Anderson. Hij maakte er 4—1 en 4—2 van. Anderson kwam hierna op 5—2, waarna Niesink nog een heel goede game won door een prima service (5—3). Anderson won daarop zijn service-game en de wedstrijd met 6—1 en 6—3.

Mevr. Broer/hr Van Eyma (PSV) vs mevr. Van Belkum/hr Pauletta (As.): 6—4 en 6—4. Mevr. Broer/hr Van Eyma wonnen ook gisteren hun gemengd dubbelwedstrijd tegen het dubbel van Asiento. Vorige week zaterdag hebben zij reeds het gemengd dubbel van de Marine verslagen. Voor mevr. Broer was dit de vijfde wedstrijd in deze driekamp, die zij alle heeft genomen. Het dubbel mevr. Van Belkum/Pauletta verdedigde zich goed, maar kon het op elkaar ingestelde P.S.V.-dubbel niet houden. Van Eyma kon meermalen goed profiteren van de sterke cross-drives van mevr. Broer. De hierop volgende returns waren voor hem pracht kansen om te scoren. Het P.S.V.- dubbel won beide sets met 6—4.

Bennett/Flores (As.) vs Blom/Broer (PSV): 7—5 en 6—3. De dubbels gaven elkaar weinig toe en wisten de score ook aardig gelijk te houden. Uiteindelijk wonnen Bennett/Flores de eerste set met 7—5. De tweede set ging aanvankelijk weer gelijk op tot 3—3. Bennett/Flores speelden vervolgens vaster en wonnen de drie volgende games.

Tafeltenis

P.S.V. won tot heden zeven van de negen tenniswedstrijden. Asiento won er zes van de negen, terwijl de Marine slechts tot één overwinning van de negen wist te komen. Er moeten nu nog zeven wedstrijden worden gespeeld.

In de sportzaal van de Mariniers-kazerne te Suffisant traden de tafeltennissepelers tegen elkaar in de strijd. Het werd een denderende overwinning voor het Asiento-team. Elk team speelde negen partijen. De uitslagen luiden: P.S.V. — Marine 4—5; Asiento — P.S.V. 8—1 en Marine — Asiento 0—9.

Voor hedenavond staan op het programma: basketball (Dam Negropont), dominó (paviljoen Rust en Burgh) en klaverjassen (PSV-sociëteit).

Estafetteploeg V.S. zwemmen bekend

TOKIO (ANP) — De Amerikaanse zwemleiding heeft de donderdagmorgen besteed voor het selecteren van zwemmers op de 4 x 200 meter vrije slag. Er waren in de Amerikaanse ploeg niet minder dan 12 kandidaten voor een plaats in de estafetteploeg. De enige, die zeker was van een plaats, is Don Schollander, wereldrecordhouder met een tijd van 1 min. 57,6 seconden.

De overigen moesten er voor zwemmen. De Amerikanen hadden van de selectie een shownummer in grote stijl gemaakt. Beroemdheden als de Australiër Murray Rose stonden met de stopwatch in de hand en er was een complete jury van aankomst opgetrommeld.

Uit de series plaatsten zich uiteindelijk Roy Saari (1.59.5), winnaar van de tweede serie, Steve Clark (2.00.1) en Gary Ilman (2.00.2). Deze laatste twee zwommen in de eerste serie. Alle drie zwemmers verbeterden hun persoonlijke records. Gezien deze tijden moet de Amerikaanse estafetteploeg op de 4 x 200 meter vrije slag in staat zijn tot een tijd van ver onder de acht minuten. Het wereldrecord staat momenteel op 8 min. 1.8 sec. en werd gevestigd door Bill Mettler, Mike Wall, David Lyons en Don Schollander. Van hen zal alleen Schollander op de Olympische Spelen uitkomen.

Verkiezingscampagne in de V.S.

Johnson verwerpt principe bedreiging tegenstanders

Amerika op wacht aan poort van de vrijheid

WASHINGTON (AFP) — President Johnson heeft in een gisteren door hem voor de Amerikaanse televisiestations gehouden toespraak nadrukkelijk het denkbeeld verworpen van een Amerikaanse buitenlandse politiek, „die ertoe zou leiden dat de Verenigde Staten zich, met enkele zorgvuldig uitgekozen bondgenoten, in een kamp zouden opsluiten, om van daaruit te pogen hun tegenstanders er door bedreiging toe te brengen zich naar de Amerikaanse inzichten te voegen".

In deze eerste televisietoespraak, die de president in zijn verkiezingscampagne heeft gehouden, verklaarde hij: „De door Senator Goldwater aanbevolen politiek is geheel tegengesteld aan de politieke gedragslijn, die de naoorlogse Amerikaanse regeringen hebben gevolgd. Wanneer deze politiek zou worden verlaten zou dit een ernstig gevaar voor de wereldvrede betekenen. Maar ik zal dit niet doen. Ik zal deze politiek met kracht blijven voeren en ik zal er, met alle middelen, waarover ik beschik, geduldig naar streven een blijvende vrede tot stand te brengen", aldus president Johnson.

Hij vervolgde: „De kiezers zullen er zich in november over moeten uitspreken of wij voort zullen gaan met bouwen op de krachtige grondvesten, die in de afgelopen dertig jaar door vooraanstaande leden van de twee grote Amerikaanse partijen zijn gelegd, of dat tot de afbraak hiervan zal worden overgegaan, hetgeen volgens mij tot zeer gevaarlijke ontwikkeling zou leiden".

De president noemde vervolgens de bases van de Amerikaanse welvaart, namelijk de vrije arbeidskeuze der burgers, de regeringshulp op de gebieden van arbeid, gezondheidswezen en onderwijs, de moeite die overheid en particulieren zich getroosten om het volk in de gelegenheid te stellen zich zoveel mogelijk te ontwikkelen en de regeringshulp aan bejaarden.

Johnson verwierp vervolgens de stellingen van Goldwater ten aanzien van de macht der federale regering (die hij wil beperken), het vakbondswezen, de maatschappelijke zekerheid, de financiële steun aan de boeren en het onderwijs.

Sprekend over de Amerikaanse buitenlandse politiek verklaarde Johnson: „De afgelopen twintig jaar heeft Amerika op wacht gestaan aan de poort der vrijheid. Onze zaak is die van de gehele mensheid geweest. Alle Amerikaanse presidenten in deze periode hebben hun buitenlandse politiek door dezelfde beginselen laten bepalen en zij hebben allen moedig en vastbesloten op de bres gestaan bij de verdediging der vrijheid", aldus de president.

Johnson sprak vervolgens over de reacties van de presidenten Truman (Griekenland, Turkije en Korea), Eisenhower (Straat Formosa), Kennedy (Cuba) en hij zelf (Golf van Tonkin), toen zij zich tegenover communistische aanvalsdaden zagen gesteld. Hij voegde hieraan toe: „Doch een ieder van deze presidenten wist dat de vrede niet slechts met militaire middelen kan worden bevochten. Deze kan slechts door mensen tot stand worden gebracht. Al deze presidenten hebben de grote Amerikaanse macht voorzichtig gehanteerd en zij hebben nimmer wegen ingeslagen, die ons hadden kunnen meeslepen in een oorlog op reusachtige schaal".

De president sprak zich vervolgens met klem uit tegen alle denkbeelden, die Senator Goldwater in zijn verkiezingscampagne naar voren heeft gebracht. Hij noemde hiervan met name Goldwaters aanbeveling om in Vietnam of zelfs in Oost-Europa eventueel gebruik te maken van kernwapens, de door Goldwater voorgestane verbreking der betrekkingen met de Sovjet-Unie, zijn voorstel om de Verenigde Staten uit de Verenigde Naties te doen treden en zijn verwerping van het gedeeltelijke kernstopakkoord. Johnson was het ook niet eens met Goldwaters denkbeeld om die landen, die de Amerikaanse inzichten niet willen onderschrijven, met geweld te dreigen.

De president verklaarde dat hij elk der thans door hem aangeroerde punten in zijn verkiezingscampagne nog in bijzonderheden zou bespreken. Hij besloot: „Wij zullen er tezamen voor werken om van de wereld een plaats te maken waarin alle vrije mensen in vrede kunnen leven".

V. S. overwogen gifgas tegen Japan in oorlog

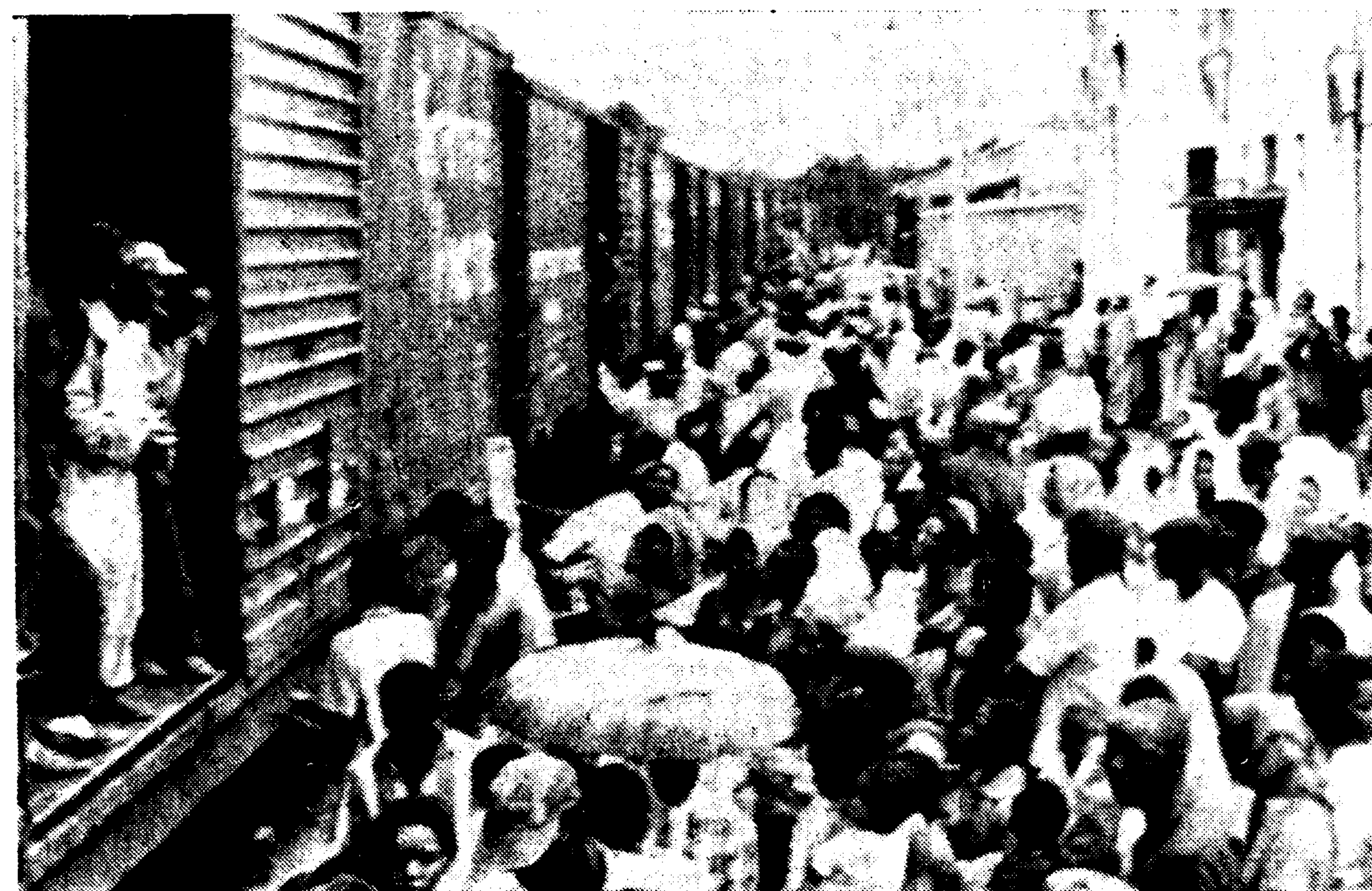
Plan stuitte op Britse bezwaren

WASHINGTON (AFP) — De voormalige voorzitter der Amerikaanse commissie voor de kernenergie David Lilienthal schrijft in een dinsdag in de Verenigde Staten gepubliceerd boek, dat de titel „Dagboek van David Lilienthal" draagt, dat de Verenigde Staten tegen het einde van de afgelopen oorlog hebben overwogen gifgas tegen Japan te gebruiken. Zij hebben hier tenslotte, onder aandrang van Groot-Brittannië, van afgezien. De Engelsen vreesden namelijk dat de Duitsers hen in dat geval met gelijke munt zouden betalen.

David Lilienthal schrijft dit in juni 1947 van Generaal Marshall, die in de tweede wereldoorlog chef van de generale staf der Amerikaanse strijdkrachten was, te hebben vernomen.

Lilienthal zegt voorts, eveneens van generaal Marshall, te hebben vernomen, dat Amerika twaalf atoombommen, voor gebruik tegen Japan, had willen vervaardigen. Hij meent dat dit toentertijd echter niet mogelijk was geweest. De Verenigde Staten hadden, nadat de twee atoombommen op Hirosjima en Nagasaki waren afgeworpen, nog slechts twee kernbommen in reserve.

Lilienthal vermeldt ook dat president Roosevelt er op een bepaald tijdstip voorstander van is geweest dat de Verenigde Staten en Groot-Brittannië hun op het gebied der kernenergie verworven kennis met de Sovjet-Unie zouden delen, mits dit land ermede zou instemmen deel te gaan uitmaken van een zogenaamde „open wereld".



Een vijfhonderd mensen, bewoners van De kust van de golf van Louisiana, zijn per goederentrein naar het noorden geëvacueerd, voordat de orkaan Hilda 't kustgebied trof. De trein kwam van New Orleans en bracht de vluchtelingen naar Lafayette. Het schouwspel op het perron van Morgan City (foto) doet denken aan tijd van oorlog; er gaat een vreemde beklemming van uit.

Pleidooi voor Hitler tijdens proces over jodenverdelging

HANNOVER (DPA) — Voor de rechtbank in Hannover staan op het ogenblik Adolf Schaub (51 jaar) en Richard Nitschke (66 jaar) terecht op beschuldiging van medeplichtigheid aan de moord op zevenduizend joden in Sobidor (Polen). Tegen Schaub is acht jaar gevangenisstraf geëist door de openbare aanklager. In het proces heeft advocaat Gerd Heinecke een opmerkelijk pleidooi gehouden. De advocaat vond de bevelen voor het vermoorden van de joden wel waanzinnig, maar was bij zijn onderzoek naar de strafrechtelijke kant van de zaak tot de slotsom gekomen dat Hitler als dictator buiten iedere strafvervolging stond, omdat hij als drager van de gehele staatsmacht niet aan het recht gebonden was.

„Hij was aan niemand verantwoording schuldig", zei Heinecke. „Hitler had zijn bevel tot vernietiging van de joden op de conferentie van Wannsee gegeven in het bijzijn van de hoogste justitiële autoriteiten. Hitler als moordenaar te bestraffen zou hetzelfde zijn als de duivel naar de wetten van de hel te bestraffen". Hitler zou volgens hem niet uit lage beweegredenen maar uit politieke oogmerken de moord op de joden hebben bevolen. Hij was echter van mening daarmee een heilige opdracht te vervullen. Als leider van het volk beschouwde hij zichzelf voor de wereldgeschiedenis als volstrekte wetgever. Net zo min als een profeet, die aan zijn zending gelooft en mensen doodt, kan hij uit lage beweegredenen gehandeld hebben, zei Heinecke.

Het werd de rechter echter te gortig toen de verdediger beweerde dat Hitler zelfs niet het volkenrecht zou hebben overtreden. De rechter wees erop dat volgens de Haagse Conventie het ter dood brengen van burgers in bezet gebied is verboden. Heinecke merkte nog op, dat het doden van joden in juridisch opzicht niet wreed was. Hitler had er geen belang bij dat de mensen, alvorens te worden vergast, pijn leden of angstig waren. Dat zouden ongewenste bijverschijnselen zijn geweest, aldus de verdediger. Van valsheid kon niet worden gesproken, omdat Hitler dikwijls had gezegd dat hij de joden wilde liquideren. „Als de joden voor de vergassing werd voorgespiegeld dat zij alleen maar onder de douche gingen, dan was dat niet vals. Men wilde hun slechts de angst voor de dood besparen", aldus Heinecke.



In Zuid-Vietnam zijn het vorig weekeinde enkele zware gevechten geleverd tussen regeringstroepen en Viet-Cong rebellen. Op de foto maakt een Zuidvietnamese helikopter een vlucht over een moeras in Camau, waar 59 communistische opstandelingen het leven lieten.

Chroesjtsjev eind januari naar Bonn

Haags standpunt milder in EEG?

BERLIJN (RTR) — De Westduitse kanselier, Ludwig Erhard, heeft op een persconferentie gezegd, dat het bezoek van de Russische leider Chroesjtsjev aan Bonn voorlopig is gesteld op eind januari van het volgend jaar.

Bondskanselier Erhard zei president De Gaulle van Frankrijk meegedeeld te hebben, dat het op de duur voor hem onmogelijk zou zijn geen samenkomst te hebben met de nieuwe Amerikaanse president na de verkiezingen. Op deze bijeenkomst zou voornamelijk gesproken worden over de NAVO en het gemeenschappelijk defensiebeleid. Hij had president Johnson gezegd, dat de Europese samenwerking veel gemakkelijker zou zijn als Frankrijk en de Verenigde Staten hun geschillen regelden. Dr Erhard hoopt de Amerikaanse en Franse president te spreken voor zijn ontmoeting met Chroesjtsjev. Hij is er niet zeker van of hij ook de Britse premier zal spreken.

Nederlands standpunt

Op vragen over zijn vorige week gevoerde besprekingen met premier Marijnen en minister Luns zei de bondskanselier, dat de Nederlandse regering thans bereid schijnt met de Europese politieke unie van de zes EEG-landen verder te gaan. De Nederlandse voorwaarde was, dat de deur open gehouden wordt met het oog op een latere toetreding van Engeland.

Tot aan de besprekingen van vorige week in Bonn, had de Nederlandse regering erop gestaan, dat Engeland van meet af aan zou meedoen aan de besprekingen over een Europese politieke eenmaking.

Over een verlenging van de verjaringstermijn voor Nazi-misdaden kan, naar Erhard zei, alleen de Westduitse bondsdag een beslissing nemen. Erhard kantte zich tegen de wederinvoering van de doodstraf.

Kongorebellen uit hoofdkwartier

LEOPOLDSTAD — Oevira, het hoofdkwartier van de Kongolese opstandelingen aan de oostgrens, is gisteren door regeringsstrijdkrachten heroverd, zo is van diplomatieke zijde vernomen.

Bern weigert Watin uit land te zetten

Franse verzoek van hand gewezen

LAUSANNE (RTR) — Het Zwitserse federale gerechtshof heeft woensdag geweigerd het verzoek van de Franse regering tot uitwijzing van de ter dood veroordeelde Franse OAS-leider Georges Watin in te willigen.

Watin werd onlangs door een Parijse rechtbank bij verstek ter dood veroordeeld wegens medeplichtigheid aan twee moordaanslagen op president De Gaulle. Het hof was unaniem van oordeel dat Watins vergrijpen van politieke aard waren en dat daardoor het Frans-Zwitserse uitleveringsverdrag niet op hem kan worden toegepast.

Gearresteerd

De 42-jarige Watin woonde met vrouw en kind in de Zwitserse plaats Grueyer. Op 31 december 1963 werd hij gearresteerd. Sindsdien heeft hij in een Zwitserse gevangenis vertoefd.

—x—

Russische oudheidkundigen hebben meer dan 60 steengroeven uit het stenen tijdperk ontdekt nabij Volkovisk in het westen van Wit-Rusland, aldus „Tass". Zij vonden voorts schoffels, vervaardigd uit rendiergeweien.

Kerkrade nodigt musici uit voor concours 1966

Vast onderdak voor muziekfestijn

(Van onze correspondent)

KERKRADE — Het vijfde wereldmuziekconcours dat in de Limburgse klankstad Kerkrade van 15 juli tot en met 15 augustus 1966 met opnieuw grote feestelijkheid zal worden gehouden, wordt geopend door het concertgebouworkest onder leiding van Bernard Haitink. Dat zal tevens de opening betekenen van de 4 miljoen gulden (Ned) kostende stadshal die een waardig en eindelijk permanent onderdak zal bieden aan het wereldmuziekfestival.

In de moderne ruimten van deze unieke hal op het Europaplein waar de pioniers van het wereldmuziekconcours de fundamenten legden van het nieuwe Kerkrade zullen weer tijdens het komende muziekfestijn vele orkesten van wereldnaam plaatsnemen. De Garde Républicaine uit Parijs komt evenals de Garde de la Paix, de vermaarde politiekapel van de Franse hoofdstad. Voorts zijn voor 1966 reeds gecontracteerd de Wiener Sängerknaben, terwijl onderhandelingen gaande zijn met het Berliner Philharmonischer Orchester, het ballet van de Weense staatsopera, de Wiener Symphoniker en vele anderen. Solistische medewerking aan het openingsconcert verleent de winnaar van het „concours reine Elisabeth" in 1965 te Brussel.

Mekka muziekwereld

Brochures in vier talen zijn naar alle werelddelen verzonden om het vijfde WMC dat opnieuw onder bescherming staat van prins Bernhard aan te kondigen en korpsen en orkesten uit te nodigen voor deelneming aan het festival dat Kerkrade weer tot het Mekka van de muziekwereld zal maken.

Tijdens de vier voorgaande wereldmuziekconcoursen trok Kerkrade in totaal 556.000 bezoekers, terwijl 10.000 muzikanten gastvrijheid genoten bij de Kerkraadse burgerij. In overleg met de 4 landelijke muziekfederaties onder welker auspiciën ook het komende WMC zal worden gehouden werd inmiddels ook een nieuw concourselement samengesteld waarbij het systeem der drie edities gehandhaafd bleef maar naast harmonie en fanfare de sectie brasband werd ingevoerd.

Per editie wordt een verplicht werk aangewezen. Eveneens zijn de WMC jury's voor 1966 al bepaald. In het jurycollege der marswedstrijden hebben zitting genomen Frank Wright uit Londen, Joop Moerenhout uit België en J. Posthumes, kapelmeester van de Koninklijke Militaire Kapel. De concertwedstrijdjury wordt geformeerd door Frank Wright, Desirée Dondeine, Parijs en Willem van Otterloo, Nederland. Een „gerenommeerd" Nederlandse componist is uitgenodigd tot het samenstellen van een speciale amateurmuziekcompositie, welke voor het eerst in 1966 zal worden uitgevoerd door een beroepsorkest van naam. Aldus beoogt het Kerkraadse gemeentebestuur de liefde voor de blaasmuziek te accentueren.

Nederland tekent TV-akkoorden

DEN HAAG (ANP) — De Nederlandse vertegenwoordiger bij de Raad van Europa, W. J. P. Philipse, heeft woensdag in Straatsburg twee Europese akkoorden ondertekend — een inzake uitwisseling van TV-films en een inzake de bescherming van TV-uitzendingen. Deze akkoorden zijn voor een aantal Europese landen reeds sedert 1961 van kracht.

De ondertekening door Nederland geschiedde onder voorbehoud van bekrachtiging door het parlement.

Melksitutie in Frankrijk beter

PARIJS (AFP) — Er is een verbetering waarneembaar in de Franse melkvoorziening. In 25 departementen is de staking geëindigd, in andere streken komt de oude toestand langzamerhand terug.

In Toulouse was de melkaanvoer gisterochtend weer normaal. Er werd een aantal processen-verbaal opgemaakt wegens prijsopdrijving. In het noorden is de aanvoer over het algemeen slecht, terwijl de leveranties naar Parijs nog altijd worden tegengehouden. In Grenoble werden gisterochtend de stakingsposten uitgebreid om iedere melkleverantie te belemmeren.

—x—

Blijkens cijfers van de Wereldgezondheidsorganisatie zijn in 1963 in geheel de wereld 21.735 mensen aan cholera gestorven, tegen 12.016 in het jaar tevoren. De ziekte deed zich het meest in India en Pakistan voor. (AFP)

N-Vietnamezen actief in strijd Zuid-Vietnam

Activiteit laatste weken opgevoerd

SAIGON (RTR) — Zuid-Vietnam heeft er bij de internationale commissie van toezicht over geklaagd, dat eenheden van het geregelde Noordvietnamese leger deelnemen aan de strijd in het zuiden.

Twee compagnieën van een Noordvietnamees regiment werden op 18 september aangevallen door Zuidvietnamese regeringstroepen, die een grote overwinning behaalden. De strijd werd gevoerd bij de 17e breedtegraad, die de grens vormt tussen Noord- en Zuid-Vietnam. Volgens Zuid-Vietnam sneuvelden er bij dit gevecht 55 communisten en maakten de Zuidvietnamese regeringstroepen vele wapens, waaronder Russische machinegeweren, buit.

Activiteiten opgevoerd

De Zuidvietnamese regering liet de internationale commissie van toezicht, waarin vertegenwoordigers van India, Polen en Canada zitting hebben, ook weten, dat geregelde Noordvietnamese eenheden die Zuid-Vietnam waren binnengedrongen, in de afgelopen weken hun activiteit hadden opgevoerd. De vorige maand hebben Amerikaanse en Zuidvietnamese functionarissen de berichten tegengesproken als zouden twee compagnieën van het geregelde Noordvietnamese leger Zuid-Vietnam zijn binnengedrongen.

Het Zuidvietnamese ministerie van Defensie heeft gisteren verklaard, dat communistische guerrillastrijders die in centraal Vietnam opereren, op steeds grotere schaal onschuldige burgers blijken te gebruiken als „schilden" bij aanvallen op regeringstroepen.

Noord-Vietnam heeft in een boodschap aan de internationale controlecommissie geprotesteerd tegen „het bloedbad dat de VS en de kliek van (premier) Ngoejen Khanh (van Zuid-Vietnam) op 27 september hebben aangericht onder vissers op de rivier de Ongkeo in de provincie Bienhoa. Radio-Hanoi die dit bekendmaakte, sprak van 180 doden en talrijke gewonden.

Wijziging in VPRO „Oorlog en vrede" op verzoek van BB

HILVERSUM (ANP) — Bij de dienst Bescherming Bevolking bleek een onoverkomelijk bezwaar te bestaan tegen een punt in de T.V.-documentaire „Oorlog en Vrede", welke de V.P.R.O. wil gaan uitzenden. In dit deel van de documentaire zou het effect van een H-bom worden geprojecteerd op de kaart van Nederland.

De V.P.R.O. heeft dit standpunt van de B.B. kunnen billijken. De kaart van Nederland zal nu worden vervangen door een kaart van een fictieve landstreek.

Het Tweede Kamerlid de heer Bruggeman (P.S.P.) heeft vragen hierover aan de minister van Binnenlandse Zaken gesteld.

Albert Willemetz overleden

PARIJS (AFP) — De Franse tekstschrijver Albert Willemetz, die meer dan honderd operettes en 2.000 chansons op zijn naam heeft staan, is in de nacht van dinsdag op woensdag in zijn woning nabij Parijs op 77-jarige leeftijd overleden.

Zijn bekendste operettes stammen uit de tijd dat hij samenwerkte met de componist Christine. „Phi-Phi" heeft al meer dan 40.000 opvoeringen beleefd. In „Dede" trad Maurice Chevalier op en in „Le Bonheur mesdames" Michel Simon en Arletty. Verder zijn bekend „Coup de roulis", „Trois valses" (met Pierre Fresnay en Yvonne Printemps op muziek van Oscar Strauss) en „Andalousie".

Zijn populairste chansons waren „Valentine", een succesnummer van Maurice Chevalier, en „Mon homme" dat o.a. door Mistinguett werd gezongen.

Indonesië helpt Noord-Vietnam

DJAKARTA (RTR) — Een afvaardiging van het Indonesische leger is dinsdag naar noord-Vietnam vertrokken ter versterking van de betrekkingen tussen de legers van Indonesië en noord-Vietnam.

Ambtenaar neemt om beatlepruik ontslag

(van onzecorrespondent)

AMSTERDAM — Beatlekapsels zijn taboe in de buitendienst van de gemeente Amsterdam. Zij trekken zoveel de aandacht, dat ambtenaren hun werk niet naar behoren kunnen uitvoeren. Om deze reden heeft de 25-jarige Edgar Langereis de aanzegging gekregen, dat hij zijn haardracht moest veranderen ofwel overplaatsing naar de binnendienst moest accepteren. De beatlefan heeft dit geweigerd en ontslag genomen.

Vorige week verscheen Edgar, die een functie in de buitendienst van de gemeentelijke landmeetkundige afdeling, op zijn werk met een helblonde, uit zijn eigen haar vervaardigde beatlepruik. Tot dan toe had hij het haar al lang gedragen en zich gekenmerkt door excentrieke kleding, maar niemand had daar, sinds hij in 1962 in dienst kwam, aanstoot aan genomen. Maar dit kon niet volgens twee collega's, met wie hij metingen moest verrichten. „We werden zoveel aangesproken en nageroepen, dat we ons werk niet meer behoorlijk konden doen".

Afdelingschef Smit en personeelschef Winkel, voelden voor dit argument en grepen in. „Hoewel de gemeente geen voorschriften betreffende kleding of haardracht kent, kunnen we in individuele gevallen maatregelen nemen", zeggen zij. „Edgar — best een aardige jongen — is overigens niet ontslagen. Hij is zelf weggegaan omdat hij ons ultimatum niet wilde aanvaarden".

Langereis echter voelt zich wel ontslagen en heeft gedreigd recht te zullen zoeken bij het ambtenarengerecht. Erg hoog vat hij de zaak ondertussen niet op. „Ik heb in mijn leven al tien baantjes gehad, daar kan er nog wel een bij. Maar ik vind wel dat ik in mijn recht sta, want wanneer ik wil lijken op George Harrison is dat mijn zaak, daar heeft niemand iets mee te maken". De gemeentelijke voorlichtingsdienst heeft op dit geval geen commentaar. „Het is iets wat zichzelf wel op zal lossen".